

# Dziennik Urzędowy L 200

## Unii Europejskiej

Wydanie polskie

Legislacja

Tom 50

1 sierpnia 2007

Spis treści

I Akty przyjęte na mocy Traktatów WE/Euratom, których publikacja jest obowiązkowa

## ROZPORZĄDZENIA

Rozporządzenie Komisji (WE) nr 914/2007 z dnia 31 lipca 2007 r. ustanawiające standardowe wartości w przywozie dla ustalania ceny wejścia niektórych owoców i warzyw ..... 1

★ Rozporządzenie Komisji (WE) nr 915/2007 z dnia 31 lipca 2007 r. zmieniające rozporządzenie Komisji (WE) nr 622/2003 ustanawiające środki w celu wprowadzenia w życie wspólnych podstawowych standardów dotyczących bezpieczeństwa lotnictwa cywilnego <sup>(1)</sup> ..... 3

★ Rozporządzenie Komisji (WE) nr 916/2007 z dnia 31 lipca 2007 r. zmieniające rozporządzenie (WE) nr 2216/2004 w sprawie ujednoczonego i zabezpieczonego systemu rejestrów stosownie do dyrektywy 2003/87/WE Parlamentu Europejskiego i Rady oraz decyzji nr 280/2004/WE Parlamentu Europejskiego i Rady <sup>(1)</sup> ..... 5

★ Rozporządzenie Komisji (WE) nr 917/2007 z dnia 31 lipca 2007 r. ustalające na rok gospodarczy 2007/2008 cenę minimalną wypłacaną producentom nieprzetworzonych suszonych fig oraz kwotę pomocy produkcyjnej dla suszonych fig ..... 40

Rozporządzenie Komisji (WE) nr 918/2007 z dnia 31 lipca 2007 r. ustalające należności przywozowe w sektorze zbóż stosowane od dnia 1 sierpnia 2007 r. .... 41

II Akty przyjęte na mocy Traktatów WE/Euratom, których publikacja nie jest obowiązkowa

## DECYZJE

## Rada i Komisja

2007/541/WE, Euratom:

★ Decyzja Rady i Komisji z dnia 28 czerwca 2007 r. w sprawie zawarcia Protokołu do Umowy o partnerstwie i współpracy, ustanawiającej partnerstwo między Wspólnotami Europejskimi i ich państwami członkowskimi, z jednej strony, a Federacją Rosyjską, z drugiej strony, w celu uwzględnienia przystąpienia Republiki Bułgarii i Rumunii do Unii Europejskiej ..... 44

<sup>(1)</sup> Tekst mający znaczenie dla EOG

(Ciąg dalszy na następnej stronie)

**Rada**

2007/542/WE:

- ★ Decyzja Rady z dnia 16 lipca 2007 r. w sprawie mianowania do Komitetu Regionów czterech członków oraz czterech zastępców członków z Republiki Cypryjskiej ..... 46

2007/543/WE:

- ★ Decyzja Rady z dnia 23 lipca 2007 r. dotycząca przystąpienia Bułgarii i Rumunii do Konwencji w sprawie ustanowienia Europejskiego Urzędu Policji (konwencja o Europolu) ..... 47

## I

(Akty przyjęte na mocy Traktatów WE/Euratom, których publikacja jest obowiązkowa)

## ROZPORZĄDZENIA

## ROZPORZĄDZENIE KOMISJI (WE) NR 914/2007

z dnia 31 lipca 2007 r.

ustanawiające standardowe wartości w przywozie dla ustalania ceny wejścia niektórych owoców i warzyw

KOMISJA WSPÓLNOT EUROPEJSKICH,

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską,

uwzględniając rozporządzenie Komisji (WE) nr 3223/94 z dnia 21 grudnia 1994 r. w sprawie szczegółowych zasad stosowania ustaleń dotyczących przywozu owoców i warzyw<sup>(1)</sup>, w szczególności jego art. 4 ust. 1,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Rozporządzenie (WE) nr 3223/94 przewiduje, w zastosowaniu wyników wielostronnych negocjacji handlowych Rundy Urugwajskiej, kryteria do ustalania przez Komisję standardowych wartości dla przywozu z krajów trzecich, w odniesieniu do produktów i okresów określonych w jego Załączniku.

- (2) W zastosowaniu wyżej wymienionych kryteriów standardowe wartości w przywozie powinny zostać ustalone w wysokościach określonych w Załączniku do niniejszego rozporządzenia,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

Standardowe wartości w przywozie, o których mowa w rozporządzeniu (WE) nr 3223/94, ustalone są zgodnie z tabelą zamieszczoną w Załączniku.

Artykuł 2

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie z dniem 1 sierpnia 2007 r.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli, dnia 31 lipca 2007 r.

W imieniu Komisji

Jean-Luc DEMARTY

Dyrektor Generalny ds. Rolnictwa i Rozwoju  
Obszarów Wiejskich

<sup>(1)</sup> Dz.U. L 337 z 24.12.1994, str. 66. Rozporządzenie ostatnio zmienione rozporządzeniem (WE) nr 756/2007 (Dz.U. L 172 z 30.6.2007, str. 41).

## ZAŁĄCZNIK

## do rozporządzenia Komisji z dnia 31 lipca 2007 r. ustanawiającego standardowe wartości w przywozie dla ustalania ceny wejścia niektórych owoców i warzyw

(EUR/100 kg)

Kod CN	Kod krajów trzecich <sup>(1)</sup>	Standardowa wartość w przywozie
0702 00 00	MK	42,6
	TR	61,5
	XS	44,3
	ZZ	49,5
0707 00 05	TR	99,1
	ZZ	99,1
0709 90 70	TR	94,4
	ZZ	94,4
0805 50 10	AR	61,2
	UY	62,3
	ZA	62,7
	ZZ	62,1
0806 10 10	EG	153,1
	MA	147,7
	TR	181,8
	ZZ	160,9
0808 10 80	AR	86,8
	AU	160,4
	BR	87,0
	CL	90,5
	CN	67,9
	NZ	101,8
	US	99,6
	ZA	100,7
	ZZ	99,3
0808 20 50	AR	78,6
	CL	79,0
	NZ	154,7
	TR	136,3
	ZA	129,2
	ZZ	115,6
0809 20 95	CA	361,1
	TR	285,7
	US	303,7
	ZZ	316,8
0809 30 10, 0809 30 90	TR	154,9
	ZZ	154,9
0809 40 05	IL	110,5
	ZZ	110,5

<sup>(1)</sup> Nomenklatura krajów ustalona w rozporządzeniu Komisji (WE) nr 1833/2006 (Dz.U. L 354 z 14.12.2006, str. 19). Kod „ZZ” odpowiada „innym pochodzeniom”.

**ROZPORZĄDZENIE KOMISJI (WE) NR 915/2007****z dnia 31 lipca 2007 r.****zmieniające rozporządzenie Komisji (WE) nr 622/2003 ustanawiające środki w celu wprowadzenia w życie wspólnych podstawowych standardów dotyczących bezpieczeństwa lotnictwa cywilnego****(Tekst mający znaczenie dla EOG)**

KOMISJA WSPÓLNOT EUROPEJSKICH,

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską,

uwzględniając rozporządzenie (WE) nr 2320/2002 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 16 grudnia 2002 r. ustanawiające wspólne zasady w dziedzinie bezpieczeństwa lotnictwa cywilnego<sup>(1)</sup>, w szczególności jego art. 4 ust. 2,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Na mocy rozporządzenia (WE) nr 2320/2002 zadaniem Komisji jest przyjęcie, w razie konieczności, środków w celu wprowadzenia w życie wspólnych podstawowych standardów dotyczących ochrony lotnictwa we Wspólnocie. Rozporządzenie Komisji (WE) nr 622/2003 z dnia 4 kwietnia 2003 r. ustanawiające środki w celu wprowadzenia w życie wspólnych podstawowych standardów dotyczących ochrony lotnictwa cywilnego<sup>(2)</sup> było pierwszym aktem określającym takie środki.
- (2) W związku z rozwojem technicznym, skutkami dla funkcjonowania portów lotniczych i wpływem na pasażerów należy zweryfikować środki ustanowione rozporządzeniem (WE) nr 622/2003, ograniczające przewóz płynów przez pasażerów przylatujących z krajów trzecich i przesiadających się w portach lotniczych Wspólnoty.
- (3) Należy zatem odpowiednio zmienić rozporządzenie (WE) nr 622/2003.
- (4) Weryfikacja środków wykazała, że ograniczenia w zakresie przewozu płynów przez pasażerów przylatujących z krajów trzecich i przesiadających się w portach lotniczych Wspólnoty skutkują trudnościami

w funkcjonowaniu tych portów lotniczych i powodują niedogodności dla pasażerów.

- (5) Rozwój technologii w zakresie kontroli pasażerów powinien przynieść rozwiązanie tego problemu, jednak do czasu, zanim pojawią się techniczne rozwiązania, powinno stosować się tymczasowe środki, które należy poddać przeglądowi zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1546/2006. Należy zatem odpowiednio zmienić rozporządzenie (WE) nr 622/2003.
- (6) Zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 2320/2002 środki ustanowione w załączniku do rozporządzenia (WE) nr 622/2003 zostały sklasyfikowane i nie zostały opublikowane. To samo stosuje się do wszelkich aktów zmieniających.
- (7) Środki przewidziane w niniejszym rozporządzeniu są zgodne z opinią Komitetu ds. Bezpieczeństwa Lotnictwa Cywilnego,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

**Artykuł 1**

W załączniku do rozporządzenia (WE) nr 622/2003 wprowadza się zmiany zgodnie z załącznikiem do niniejszego rozporządzenia.

Artykuł 3 wspomnianego rozporządzenia stosuje się w odniesieniu do poufnego charakteru załącznika.

**Artykuł 2**Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie dwudziestego dnia po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli, dnia 31 lipca 2007 r.

W imieniu Komisji

Jacques BARROT

Wiceprzewodniczący

<sup>(1)</sup> Dz.U. L 355 z 30.12.2002, str. 1. Rozporządzenie zmienione rozporządzeniem (WE) nr 849/2004 (Dz.U. L 158 z 30.4.2004, str. 1).

<sup>(2)</sup> Dz.U. L 89 z 5.4.2003, str. 9. Rozporządzenie ostatnio zmienione rozporządzeniem (WE) nr 437/2007 (Dz.U. L 104 z 21.4.2007, str. 16).

## ZAŁĄCZNIK

Zgodnie z art. 1 załącznik jest tajny i nie jest publikowany w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

---

**ROZPORZĄDZENIE KOMISJI (WE) NR 916/2007**

z dnia 31 lipca 2007 r.

**zmieniające rozporządzenie (WE) nr 2216/2004 w sprawie ujednoliconego i zabezpieczonego systemu rejestrów stosownie do dyrektywy 2003/87/WE Parlamentu Europejskiego i Rady oraz decyzji nr 280/2004/WE Parlamentu Europejskiego i Rady**

(Tekst mający znaczenie dla EOG)

KOMISJA WSPÓLNOT EUROPEJSKICH,

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską,

uwzględniając dyrektywę 2003/87/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 13 października 2003 r. ustanawiającą system handlu przydziałami emisji gazów cieplarnianych we Wspólnocie oraz zmieniającą dyrektywę Rady 96/61/WE<sup>(1)</sup>, w szczególności jej art. 19 ust. 3,uwzględniając decyzję nr 280/2004/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 11 lutego 2004 r. dotyczącą mechanizmu monitorowania emisji gazów cieplarnianych we Wspólnocie oraz wykonania protokołu z Kioto<sup>(2)</sup>, w szczególności jej art. 6 ust. 1 akapit pierwszy zdanie drugie,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Rozporządzenie Komisji (WE) nr 2216/2004<sup>(3)</sup> sformułowało ogólne przepisy, specyfikacje funkcjonalne, techniczne i operacyjne oraz warunki dotyczące utrzymania standaryzowanego i zabezpieczonego systemu rejestrów składającego się z poszczególnych rejestrów w formie standaryzowanych elektronicznych baz danych zawierających wspólne elementy danych oraz niezależny dziennik transakcji Wspólnoty.
- (2) Jeżeli rejestry porozumiewają się z niezależnym dziennikiem transakcji Wspólnoty poprzez niezależny dziennik transakcji Ramowej Konwencji Narodów Zjednoczonych w sprawie Zmian Klimatu (UNFCCC) to, z uwagi na charakter architektury systemu rejestracji, istnieje tylko możliwość zmiany adresowania transakcji dla wszystkich rejestrów jednocześnie. W przypadku jakiegokolwiek rejestru, który nie byłby gotowy w określonym terminie, należy również wstrzymać jego uczestnictwo we wspólnym systemie handlu uprawnieniami do emisji gazów cieplarnianych, jeżeli inne państwa członkowskie podłączone do dziennika niezależnych transakcji UNFCCC dokonują transakcji bez tego rejestru. Zatem w sytuacji gdy funkcjonuje dziennik niezależnych trans-

akcji UNFCCC, należy zapewnić, by był on podłączony do niezależnego dziennika transakcji Wspólnoty i rejestrów albo kiedy niezależny dziennik transakcji Wspólnoty i wszystkie rejestry są przygotowane do takiego łącza, albo kiedy Wspólnota uzna za przydatne połączenie dwóch dzienników transakcji.

- (3) Obecnie przewiduje się, że kiedy istnieje połączenie między niezależnym dziennikiem transakcji UNFCCC a niezależnym dziennikiem transakcji Wspólnoty, rejestry będą się łączyły z niezależnym dziennikiem transakcji poprzez niezależny dziennik transakcji UNFCCC. Jednakże interakcje między niezależnym dziennikiem transakcji Wspólnoty a rejestrami mogłyby się znacznie uprościć i uelastyczyć, o ile rejestry te łączyłyby się z niezależnym dziennikiem transakcji UNFCCC poprzez niezależny dziennik transakcji Wspólnoty. Zatem centralny administrator powinien posiadać uprawnienia do określania kolejności połączeń.
- (4) Zarówno państwa członkowskie, jak i Wspólnota powinny zapewnić podłączenie swoich rejestrów do niezależnego dziennika transakcji UNFCCC w możliwie jak najwcześniejszym terminie i powinny dostarczyć administratorowi niezależnego dziennika transakcji UNFCCC dokumentację konieczną do inicjalizacji współpracy ich rejestrów z tym dziennikiem, zgodnie ze specyfikacją techniczną i funkcjonalną standardów wymiany danych odnoszących się do systemów rejestracji, które przewiduje protokół z Kioto, opracowaną na podstawie decyzji 24/CP.8 Konferencji Stron UNFCCC.
- (5) Wspólnota powinna dołożyć wszelkich starań celem zapewnienia, by rejestr każdego państwa członkowskiego, niezależny dziennik transakcji Wspólnoty oraz niezależny dziennik transakcji UNFCCC były wzajemnie połączone przed dniem 1 grudnia 2007 r.
- (6) Rejestry powinny być zdolne do zapewnienia, by wprowadzanie zweryfikowanych emisji do rejestrów było możliwe tylko w przypadku, gdy sprawozdanie dotyczące zweryfikowanych emisji zostało dostarczone właściwemu organowi i gdy po upływie ostatecznego terminu odstąpienia uprawnień skorygowano dane o zweryfikowanych emisjach tylko w przypadku, gdy decyzja właściwego organu dotyczyła również statusu zgodności instalacji, której zweryfikowane emisje zostały skorygowane.

<sup>(1)</sup> Dz.U. L 275 z 25.10.2003, str. 32. Dyrektywa zmieniona dyrektywą 2004/101/WE (Dz.U. L 338 z 13.11.2004, str. 18).

<sup>(2)</sup> Dz.U. L 49 z 19.2.2004, str. 1.

<sup>(3)</sup> Dz.U. L 386 z 29.12.2004, str. 1.

- (7) Należy przyjąć przepisy zapewniające, by państwa członkowskie nieposiadające zdolności do wydawania jednostek AAU z powodów innych, niż decyzja o odstąpieniu od kwalifikacji do przenoszenia i nabywania jednostek ERU i AAU oraz korzystania z jednostek CER zgodnie z postanowieniami decyzji 11/CMP.1 protokołu z Kioto do UNFCCC, miały możliwość dalszego uczestnictwa na równych prawach we wspólnotowym systemie handlu uprawnieniami do emisji, co w przeciwieństwie do wszystkich innych państw członkowskich mogłoby ulec zakłóceniom w okresie od 2008 do 2012 r., gdyż państwa te nie mogłyby wydawać uprawnień przekształcanych z jednostek AAU. Należy umożliwić takie uczestnictwo na równych prawach poprzez mechanizm zawarty w rejestrze Wspólnoty, który pozwala operatorom z państw członkowskich nieposiadających jednostek AAU na wymianę uprawnień nieprzekształcanych z jednostek AAU na uprawnienia przekształcane z jednostek AAU przy przenoszeniu uprawnień na rachunki prowadzone w rejestrach państw członkowskich posiadających jednostki AAU. Równorzędny proces powinien umożliwiać podobne przenoszenia w odwrotnym kierunku. Poprzez modyfikację zasad obliczania statusu zgodności instalacji, czyli liczby stosowanej przez rejestry do stwierdzenia, czy operator wywiązał się z obowiązku odstąpienia uprawnień zgodnie z dyrektywą 2003/87/WE, należy zapobiec, by system nie rozpoznawał niezgodności operatorów z ich obowiązkami wynikającymi z dyrektywy 2003/87/WE z powodu odstąpienia uprawnień za rok, który nie jest rokiem poprzedzającym rok bieżący.
- (8) Udostępnianie uprawnień z rezerwy przez państwa członkowskie nowym uruchamianym instalacjom oraz przepływ uprawnień do rezerwy na skutek zamykania instalacji należy odzwierciedlać w tabeli krajowego planu rozdziału uprawnień do emisji, co otworzy opinii publicznej dostęp do obszernych i aktualnych informacji związanych z takimi transakcjami.
- (9) Zapewnienie, by niezależny dziennik transakcji Wspólnoty posiadał zdolność do niezależnego funkcjonowania na wypadek niesprawności niezależnego dziennika transakcji UNFCCC, wymaga włączenia do prawodawstwa Wspólnoty procedur kontroli, które zdefiniowano w specyfikacji funkcjonalnej i technicznej standardów wymiany danych systemów rejestracji w ramach protokołu z Kioto, opracowanej na podstawie decyzji 24/CP.8 Konferencji Stron UNFCCC i które mają być prowadzone przez niezależny dziennik transakcji UNFCCC i są obecnie wdrażane przez niezależny dziennik transakcji Wspólnoty.
- (10) Wyznaczenie najpóźniejszego terminu prezentacji informacji o zweryfikowanych emisjach instalacji celem zamknięcia rocznego cyklu weryfikacji zgodności ma ogromne znaczenie. W świetle doświadczeń aktualny najpóźniejszy termin prezentacji takich informacji należy zastąpić przepisem zapewniającym, by prezentacja danych przez państwa członkowskie i przez Komisję miała miejsce możliwie jak najwcześniej i odbyła się w sposób skoordynowany i zharmonizowany.
- (11) Z uwagi na fakt, że aktualne informacje prezentowane w niezależnym dzienniku transakcji Wspólnoty i dotyczące spełnienia zobowiązań dotyczących odstąpienia przez instalacje zgodnie z przepisami załącznika XVI do rozporządzenia (WE) nr 2216/2004 nie zawsze są jasne, zwłaszcza w odniesieniu do jakichkolwiek zmian, które mogą wystąpić w statusie zgodności danej instalacji po ostatecznym terminie odstąpienia, informacje dotyczące spełnienia zobowiązań dotyczących odstąpienia powinny być bardziej szczegółowe i wyczerpujące.
- (12) Zapewnienie równego dostępu do informacji odnoszących się do rynku, co jest fundamentalnym warunkiem sprawnie funkcjonującego rynku, wymaga udostępniania opinii publicznej za pośrednictwem niezależnego dziennika transakcji Wspólnoty jeszcze innych informacji, takich jak dane o zablokowaniu określonego rachunku, opłaty nakładane przez różne rejestry, tabela dotycząca rezerwy wymagana na podstawie decyzji Komisji 2006/780/WE z dnia 13 listopada 2006 r. w sprawie zapobiegania podwójnemu liczeniu redukcji emisji gazów cieplarnianych w ramach wspólnotowego systemu handlu uprawnieniami do emisji zgodnie z dyrektywą 2003/87/WE Parlamentu Europejskiego i Rady w przypadku projektów realizowanych w ramach protokołu z Kioto<sup>(1)</sup>, udział instalacji, które przedstawiły już swoje zweryfikowane emisje, udział uprawnień, które nigdy nie zostały wykorzystane w żadnej transakcji między przydziałem a odstąpieniem.
- (13) Rozporządzenie (WE) nr 2216/2004 należy zatem odpowiednio zmienić.
- (14) Środki przewidziane w niniejszym rozporządzeniu są zgodne z opinią Komitetu ds. Zmian Klimatu,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

#### Artykuł 1

W rozporządzeniu (WE) nr 2216/2004 wprowadza się następujące zmiany:

1) w art. 2 wprowadza się następujące zmiany:

a) litera e) otrzymuje brzmienie:

„e) »jednostka przydzielonej ilości« (AAU) oznacza jednostkę wydaną stosownie do art. 7 ust. 3 decyzji nr 280/2004/WE lub wydaną przez Stronę protokołu z Kioto;”;

<sup>(1)</sup> Dz.U. L 316 z 16.11.2006, str. 12.



b) w lit. p) dodaje się zdanie w brzmieniu:

„Do rejestrów wymienionych w art. 63a zastosowanie mają szczególne przepisy;”;

2) w art. 3 ust. 3 dodaje się akapit w brzmieniu:

„Każdy rejestr od dnia 1 lutego 2008 r. posiada zdolność do prawidłowego wykonywania wszystkich procedur dotyczących automatycznych zmian tabeli krajowego planu rozdziału uprawnień, które to procedury zostały opisane w załączniku XIa.”;

3) w art. 5 wprowadza się następujące zmiany:

a) ustęp 4 i 5 otrzymują brzmienie:

„4. Na potrzeby ułatwienia integracji danych z systemem rejestrów centralny administrator dostarcza procesy administracyjne opisane w załączniku XI oraz procesy odnoszące się do automatycznych zmian tabeli krajowego planu rozdziału uprawnień do emisji, opisane w załączniku XIa, celem zapewnienia, by tabele krajowego planu rozdziału uprawnień do emisji odzwierciedlały liczbę uprawnień wydanych i przydzielonych danej instalacji.

5. Centralny administrator wykonuje jedynie takie procesy dotyczące uprawnień, zweryfikowanych emisji, automatycznych zmian tabeli krajowego planu rozdziału uprawnień do emisji, rachunków lub jednostek Kioto, które są konieczne do wypełniania jego obowiązków centralnego administratora.”;

b) w ust. 6 dodaje się akapit w brzmieniu:

„Od dnia 1 lutego 2008 r. niezależny dziennik transakcji Wspólnoty posiada zdolność do prawidłowego wykonywania wszystkich procesów dotyczących automatycznych zmian tabeli krajowego planu rozdziału uprawnień do emisji opisanych w załączniku XIa.”;

4) artykuł 6 ust. 2 otrzymuje brzmienie:

„2. Od dnia 1 lutego 2008 r. do chwili utworzenia łącza komunikacyjnego opisanego w art. 7 wszystkie procesy dotyczące uprawnień, zweryfikowanych emisji, automatycznych zmian tabeli krajowego planu rozdziału uprawnień do emisji i rachunków są wykonywane poprzez wymianę danych za pośrednictwem niezależnego dziennika transakcji Wspólnoty.”;

5) artykuł 7 otrzymuje brzmienie:

„Artykuł 7

#### **Łącze komunikacyjne między niezależnymi dziennikami transakcji**

1. Uważa się, że łącze komunikacyjne między niezależnym dziennikiem transakcji Wspólnoty a niezależnym

dziennikiem transakcji UNFCCC zostało utworzone w chwili, gdy systemy te są połączone na podstawie decyzji podjętej przez centralnego administratora po konsultacji z Komitetem ds. Zmian Klimatu. Centralny administrator tworzy i utrzymuje takie łącze, gdy:

a) wszystkie rejestry pomyślnie zakończyły procedurę inicjalizacji UNFCCC; oraz

b) niezależny dziennik transakcji Wspólnoty oraz niezależny dziennik transakcji UNFCCC mają zdolność do zapewnienia koniecznej funkcjonalności i wzajemnego łączenia się.

2. Jeżeli warunki przewidziane w ust. 1 nie zostaną spełnione, Komisja może polecić centralnemu administratorowi ustanowienie i utrzymanie takiego łącza, pod warunkiem że Komisja ds. Zmian Klimatu udzieli na to zgody większością głosów.

3. Po ustanowieniu łącza opisanego w ust. 1 wszystkie procesy dotyczące uprawnień, zweryfikowanych emisji, rachunków, automatycznych zmian tabeli krajowego planu rozdziału uprawnień do emisji oraz jednostek Kioto są wykonywane poprzez wymianę danych poprzez niezależny dziennik transakcji UNFCCC i dalej do niezależnego dziennika transakcji Wspólnoty.

4. Komisja ocenia i składa Komisji ds. Zmian Klimatu sprawozdanie na temat opcji łączenia rejestrów, niezależnego dziennika transakcji UNFCCC oraz niezależnego dziennika transakcji Wspólnoty innej niż opcja opisana w ust. 3. W szczególności należy rozważyć, czy wszystkie procesy dotyczące uprawnień i jednostek Kioto są wykonywane poprzez wymianę danych za pomocą niezależnego dziennika transakcji Wspólnoty i dalej do niezależnego dziennika transakcji UNFCCC i czy wszystkie procesy dotyczące zweryfikowanych emisji, rachunków i automatycznych zmian tabeli krajowego planu rozdziału uprawnień do emisji są wykonywane poprzez wymianę danych za pomocą niezależnego dziennika transakcji Wspólnoty.

5. Każde państwo członkowskie dostarcza administratorowi niezależnego dziennika transakcji UNFCCC i centralnemu administratorowi dokumentację wymaganą do inicjalizacji każdego rejestru w niezależnym dzienniku transakcji UNFCCC, zaś do dnia 1 września 2007 r. każdy rejestr posiada techniczną zdolność do rozpoczęcia procesu inicjalizacji zgodnie ze specyfikacją funkcjonalną i techniczną standardów wymiany danych dla systemów rejestracji w ramach protokołu z Kioto, opracowaną na podstawie decyzji 24/CP.8 Konferencji Stron UNFCCC.

6. Decyzje wymienione w ust. 1 i 2 są w miarę możliwości podejmowane najpóźniej na trzy miesiące przed wykonaniem.”;

6) artykuł 10 ust. 3 otrzymuje brzmienie:

„3. Każdy właściwy organ i administrator rejestru wykonuje procesy dotyczące uprawnień, zweryfikowanych emisji, automatycznych zmian tabeli krajowego planu rozdziału uprawnień do emisji, rachunków lub jednostek Kioto, tylko w takim zakresie, w jakim jest to niezbędne do wykonywania jego funkcji, jako właściwego organu lub administratora rejestru.”;

7) artykuł 15 ust. 1 otrzymuje brzmienie:

„1. W ciągu 14 dni od wejścia w życie każdego pozwolenia na emisję gazów cieplarnianych wydanego operatorowi instalacji, która to instalacja nie była uprzednio objęta takim pozwoleniem, lub od uruchomienia łącza komunikacyjnego między rejestrem a niezależnym dziennikiem transakcji Wspólnoty, zależnie od tego, co nastąpi później, właściwy organ lub operator, o ile właściwy organ tego wymaga, przekazuje administratorowi rejestru państwa członkowskiego informacje wymienione w załączniku III.”;

8) w art. 17 dodaje się ust. 3 w brzmieniu:

„3. W przypadku gdy właściwy organ powiadomił administratora rejestru o cofnięciu lub odstąpieniu pozwolenia na emisję gazów cieplarnianych należącego do instalacji związanej z danym rachunkiem, który został wpisany do odnośnej tabeli krajowego planu rozdziału uprawnień do emisji przedstawionej zgodnie z art. 44, administrator rejestru przed zamknięciem rachunku proponuje centralnemu administratorowi następujące zmiany w tabeli krajowego planu rozdziału uprawnień do emisji:

- a) wykreślenie z tabeli krajowego planu rozdziału uprawnień do emisji i zastąpienie zerem jakichkolwiek uprawnień z tabeli krajowego planu rozdziału uprawnień do emisji, które jeszcze nie zostały przydzielone instalacji do chwili proponowanej zmiany tabeli krajowego planu rozdziału uprawnień do emisji;
- b) dodanie równorzędnej liczby uprawnień do części tabeli krajowego planu rozdziału uprawnień do emisji reprezentującej ilość uprawnień nieprzydzielonych istniejącym instalacjom.

Propozycja jest składana, sprawdzana i wdrażana automatycznie przez niezależny dziennik transakcji Wspólnoty zgodnie z procedurami opisanymi w załączniku XIa.”;

9) artykuł 28 otrzymuje brzmienie:

„Artykuł 28

### **Wykrycie rozbieżności przez niezależny dziennik transakcji Wspólnoty**

1. Centralny administrator zapewnia, by niezależny dziennik transakcji Wspólnoty prowadził automatyczne kontrole, opisane w załącznikach VIII, IX, XI i XIa, wszystkich procesów dotyczących uprawnień, zweryfikowanych emisji, rachunków, automatycznych zmian tabeli krajowego planu rozdziału uprawnień do emisji i jednostek Kioto celem zapewnienia braku rozbieżności w tych procesach.

2. Jeżeli automatyczne kontrole opisane w ust. 1 wykażą rozbieżność w procedurach opisanych w załącznikach VIII, IX, XI i XIa, centralny administrator niezwłocznie powiadamia zainteresowanego administratora lub administratorów rejestru, odsyłając automatyczną odpowiedź opisującą szczegółowo dokładny charakter rozbieżności przy zastosowaniu kodów odpowiedzi podanych w załącznikach VIII, IX, XI i XIa.

Po odbiorze takiego kodu odpowiedzi dla procesu wymienionego w załączniku VIII, załączniku IX lub załączniku XIa administrator rejestru inicjującego zakańcza ten proces i powiadamia niezależny dziennik transakcji Wspólnoty.

Centralny administrator nie dokonuje aktualizacji informacji zawartych w niezależnym dzienniku transakcji Wspólnoty.

Zainteresowany administrator lub administratorzy rejestru niezwłocznie powiadamiają odnośnych posiadaczy rachunku o zakończeniu procesu.”;

10) w art. 29 wprowadza się następujące zmiany:

a) w ust. 1 akapit pierwszy otrzymuje brzmienie:

„Centralny administrator zapewnia, by niezależny dziennik transakcji Wspólnoty okresowo inicjalizował proces uzgadniania danych opisany w załączniku X. W tym celu niezależny dziennik transakcji Wspólnoty rejestruje wszystkie procesy dotyczące uprawnień, rachunków, automatycznych zmian krajowego planu rozdziału uprawnień do emisji oraz jednostek Kioto.”;

b) dodaje się ust. 3 w brzmieniu:

„3. Na żądanie centralnego administratora administrator rejestru dostarcza centralnemu administratorowi kopię tabeli zweryfikowanych emisji ze swojego rejestru. Centralny administrator sprawdza, czy tabela zweryfikowanych emisji z rejestru jest identyczna z zapisami przechowywanymi w niezależnym dzienniku transakcji Wspólnoty. Jeżeli wykryta zostanie różnica, centralny administrator niezwłocznie powiadamia administratora rejestru i żąda usunięcia tej różnicy za pomocą procesu aktualizacji zweryfikowanych emisji opisanego w załączniku VIII.

Niezależny dziennik transakcji Wspólnoty rejestruje wszystkie zmiany wprowadzone do tabeli zweryfikowanych emisji.”;

11) artykuł 32 otrzymuje brzmienie:

„Artykuł 32

#### Procesy

Każdy proces przebiega zgodnie z pełną sekwencją wymiany komunikatów stosownej do tego typu procesu, zgodnie z opisem zawartym w załącznikach VIII, IX, X, XI oraz w załączniku XIa. Każdy komunikat odpowiada formatowi i wymogom informacyjnym opisanym przy użyciu języka opisu serwisów internetowych zgodnie z opracowaniem na podstawie UNFCCC lub protokołu z Kioto.”;

12) artykuł 33 otrzymuje brzmienie:

„Artykuł 33

#### Kody identyfikacji

Administrator rejestru nadaje każdemu procesowi wymienionemu w załącznikach VIII i XIa jednoznaczny kod identyfikacji korelacji, zaś każdemu procesowi wymienionemu w załączniku IX nadaje jednoznaczny kod identyfikacji transakcji.

Każdy taki kod identyfikacji zawiera elementy opisane w załączniku VI.”;

13) artykuł 34 otrzymuje brzmienie:

„Artykuł 34

#### **Finalizacja procesów dotyczących rachunków, automatycznych zmian tabeli krajowego planu rozdziału uprawnień do emisji i zweryfikowanych emisji**

Po utworzeniu łączy komunikacyjnego między dwoma niezależnymi dziennikami transakcji i w przypadku, gdy wszystkie procesy dotyczące rachunków, automatycznej zmiany tabeli krajowego planu rozdziału uprawnień do

emisji i zweryfikowanych emisji zostały wykonane poprzez wymianę danych za pośrednictwem niezależnego dziennika transakcji UNFCCC, nastąpi finalizacja, o ile oba niezależne dzienniki transakcji pomyślnie powiadomią rejestr inicjujący, że nie wykryły żadnej rozbieżności w propozycji przesłanej przez ten rejestr inicjujący.

We wszystkich przypadkach innych niż przypadek opisany w pierwszym akapicie wszystkie procesy dotyczące rachunków, automatycznej zmiany tabeli krajowego planu rozdziału uprawnień do emisji i zweryfikowanych emisji są uważane za sfinalizowane, gdy niezależny dziennik transakcji Wspólnoty pomyślnie powiadomi rejestr inicjujący, że nie wykrył żadnej rozbieżności w propozycji przesłanej przez ten rejestr inicjujący.”;

14) dodaje się art. 34a w brzmieniu:

„Artykuł 34a

#### **Ręczne unieważnienie sfinalizowanych transakcji, które zostały błędnie zainicjowane**

1. Jeżeli posiadacz rachunku lub administrator rejestru działający w imieniu posiadacza rachunku w sposób niezamierzony lub błędny zainicjuje transakcję na mocy art. 52, 53, 58 lub 62 ust. 2, to posiadacz rachunku może zaproponować swojemu administratorowi rejestru ręczne unieważnienie transakcji w drodze pisemnego wniosku opatrzonego podpisem upoważnionego przedstawiciela lub upoważnionych przedstawicieli posiadacza rachunku, którzy są uprawnieni do inicjalizacji transakcji, wysłanego w ciągu pięciu dni roboczych od finalizacji transakcji lub wejścia w życie niniejszego rozporządzenia, zależnie od tego, co nastąpi później. Wniosek zawiera oświadczenie informujące o tym, że transakcja została zainicjowana w sposób niezamierzony lub błędny.

2. Administrator rejestru może powiadomić centralnego administratora o wniosku i zamiarze przeprowadzenia specjalnego ręcznego zabiegu w jego bazie danych zmierzającego do unieważnienia transakcji w ciągu 30 dni kalendarzowych od jego decyzji o unieważnieniu transakcji, nie później jednak niż 60 dni kalendarzowych od finalizacji transakcji lub wejścia w życie niniejszego rozporządzenia, zależnie od tego, co nastąpi później.

Centralny administrator w ciągu 30 dni kalendarzowych od otrzymania powiadomienia od administratora rejestru w przypadku opisanym w pierwszym akapicie ust. 2 przeprowadza ręczny zabieg na podstawie danych z niezależnego dziennika transakcji Wspólnoty, który to zabieg będzie odpowiadał zabiegowi opisanemu w powiadomieniu wysłanym przez administratora rejestru, jeżeli:

a) powiadomienie nadano w terminie wskazanym w pierwszym akapicie ust. 2;

b) proponowany ręczny zabieg wyłącznie unieważnia skutki transakcji uważanej za zainicjowaną w sposób niezamierzony lub błędny i nie wiąże się z unieważnianiem skutków późniejszych transakcji związanych z tymi samymi uprawnieniami lub jednostkami Kioto.

3. Administrator rejestru może nie unieważnić transakcji na podstawie art. 52 i 53, jeżeli na skutek takiego zabiegu wystąpiłaby niezgodność operatora za poprzedni rok.”;

15) artykuł 44 ust. 2 otrzymuje brzmienie:

„2. Państwo członkowskie powiadamia Komisję o każdej korekcie swojego krajowego planu rozdziału uprawnień do emisji równoległe do każdej korekty swojej tabeli krajowego planu rozdziału uprawnień do emisji. Jeżeli korekta tabeli krajowego planu rozdziału uprawnień do emisji została wprowadzona na podstawie przesłanego Komisji krajowego planu rozdziału uprawnień do emisji, który nie został odrzucony na mocy art. 9 ust. 3 dyrektywy 2003/87/WE lub co do którego Komisja przyjęła zmianę i jeżeli taka korekta wynika z konieczności polepszenia danych, Komisja poleca centralnemu administratorowi wprowadzenie odpowiedniej korekty do tabeli krajowego planu rozdziału uprawnień do emisji przechowywanej w niezależnym dzienniku transakcji Wspólnoty.

Wszystkie takie korekty odnoszące się do nowych uczestników są wprowadzane w drodze procesu automatycznej zmiany tabeli krajowego planu rozdziału uprawnień do emisji opisanym w załączniku XIa do niniejszego rozporządzenia.

Wszystkie korekty, które nie odnoszą się do nowych uczestników, będą wprowadzane w drodze procedur inicjalizacji opisanych w załączniku XIV do niniejszego rozporządzenia.

We wszystkich pozostałych przypadkach państwa członkowskie powiadamiają Komisję o korekcie swojego krajowego planu rozdziału uprawnień do emisji i jeżeli Komisja nie odrzuci korekty w drodze procedury opisanej w art. 9 ust. 3 dyrektywy 2003/87/WE, Komisja poleca centralnemu administratorowi wprowadzenie odpowiedniej korekty do tabeli krajowego planu rozdziału uprawnień do emisji przechowywanej w niezależnym dzienniku transakcji Wspólnoty w drodze procedur inicjalizacji opisanych w załączniku XIV do niniejszego rozporządzenia.”;

16) artykuł 46 otrzymuje brzmienie:

„Artykuł 46

#### **Rozdzielanie uprawnień między operatorów**

Nie naruszając przepisów art. 44 ust. 2 i art. 47, do dnia 28 lutego 2008 r. i do dnia 28 lutego każdego kolejnego

roku administrator rejestru przekazuje z rachunku posiadania Strony na odnośny rachunek posiadania operatora tę część łącznej ilości uprawnień wydanych przez dowolnego administratora rejestru na mocy art. 45, która została przydzielona do odpowiedniej instalacji na dany rok zgodnie z odnośną sekcją tabeli krajowego planu rozdziału uprawnień do emisji.

O ile zostało to przewidziane dla instalacji w krajowym planie rozdziału uprawnień do emisji państwa członkowskiego, administrator rejestru może przenieść tę część w późniejszym terminie każdego roku.

Uprawnienia są rozdzielane zgodnie z procedurą rozdzielania uprawnień opisaną w załączniku IX.”;

17) artykuł 48 otrzymuje brzmienie:

„Artykuł 48

#### **Rozdzielanie uprawnień między nowych uczestników**

Jeżeli administrator rejestru zostanie odpowiednio poustrzuowany przez właściwy organ, to przenosi tę część uprawnień wydanych przez jakiegokolwiek administratora rejestru na mocy art. 45, która znajduje się na rachunku posiadania Strony, na rachunek posiadania operatora będącego nowym uczestnikiem zgodnie z odnośnym rozdziałem tabeli krajowego planu rozdziału uprawnień do emisji dla takiego nowego uczestnika za dany rok.

Uprawnienia są rozdzielane zgodnie z procedurą rozdzielania uprawnień opisaną w załączniku IX.”;

18) dodaje się art. 48a w brzmieniu:

„Artykuł 48a

#### **Rozdzielanie uprawnień po ich sprzedaży przez państwo członkowskie**

Jeżeli zleci tak właściwy organ, po sprzedaży uprawnień posiadanych przez dane państwo członkowskie administrator rejestru przenosi ilość uprawnień z rachunku posiadania Strony na osobisty rachunek posiadania lub rachunek posiadania operatora, który kupuje uprawnienia.

Uprawnienia przenoszone w obrębie tego samego rejestru są przenoszone w drodze procesu »wewnętrzny przeniesienia« opisanego w załączniku IX. Uprawnienia przenoszone z jednego rejestru do drugiego są przenoszone w drodze procesu »zewnętrzny przeniesienia (2008–2012 i później)« opisanego w załączniku IX.”;

19) w art. 50 wprowadza się następujące zmiany:

a) pierwszy akapit ust. 1 otrzymuje brzmienie:

„Po utworzeniu łącza komunikacyjnego między niezależnym dziennikiem transakcji UNFCCC a niezależnym dziennikiem transakcji Wspólnoty zgodnie z art. 7 niniejszego rozporządzenia państwo członkowskie nie może ani przenosić, ani nabywać jednostek ERU lub AAU do chwili upływu 16 miesięcy od złożenia przez to państwo sprawozdania zgodnie z art. 7 ust. 1 decyzji nr 280/2004/WE, o ile Sekretariat UNFCCC nie poinformuje tego państwa członkowskiego o wszczęciu procedur zgodności.”;

b) ustęp 2 otrzymuje brzmienie:

„2. Gdy począwszy od dnia 1 stycznia 2008 r. i później stan posiadania jednostek ERU, CER, AAU i RMU ważnych w odnośnym okresie pięciu lat na rachunkach posiadania Strony, rachunkach posiadania operatora, osobistych rachunkach posiadania i rachunkach wycofania w danym państwie członkowskim spadnie poniżej 1 procent ponad poziom rezerwy okresu zobowiązania, obliczonej jako 90 procent ilości przydzielonej państwu członkowskiemu lub 100 procent pięciokrotnej wielkości ostatnio przejrzanego wykazu emisji tego państwa członkowskiego, zależnie od tego, co jest mniejsze, centralny administrator powiadamia o tym to państwo członkowskie.”;

20) artykuł 51 otrzymuje brzmienie:

„Artykuł 51

#### Zweryfikowane emisje z instalacji

1. Po zadowalającej weryfikacji sprawozdania operatora w sprawie emisji z instalacji za poprzedni rok zgodnie ze szczegółowymi wymaganiami wprowadzonymi przez państwo członkowskie na mocy załącznika V do dyrektywy 2003/87/WE każdy weryfikator, w tym właściwe organy pełniące funkcję weryfikatorów, wprowadza lub wyraża zgodę na wprowadzenie rocznych zweryfikowanych emisji dla tej instalacji za dany rok do sekcji tabeli zweryfikowanych emisji przeznaczonych dla tej instalacji za ten rok zgodnie z procesem aktualizacji zweryfikowanych emisji opisanym w załączniku VIII do niniejszego rozporządzenia.

2. Administrator rejestru może zabronić wprowadzenia rocznych zweryfikowanych emisji dla danej instalacji, o ile właściwy organ nie otrzyma sprawozdania dotyczącego zweryfikowanych emisji, składanego przez operatorów na podstawie art. 14 ust. 3 dyrektywy 2003/87/WE dla tej instalacji, i nie zezwoli na odbiór rocznych zweryfikowanych emisji przez rejestr.

3. Właściwy organ może polecić administratorowi rejestru dokonanie korekty rocznych zweryfikowanych emisji z instalacji za poprzedni rok celem zapewnienia zgodności ze szczegółowymi wymaganiami wprowadzonymi przez państwo członkowskie na mocy załącznika V do dyrektywy 2003/87/WE, przez wprowadzenie skorygowanych rocznych zweryfikowanych emisji dla tej instalacji za dany rok do sekcji tabeli zweryfikowanych emisji przeznaczonych dla tej instalacji za ten rok zgodnie z procesem aktualizacji zweryfikowanych emisji opisanym w załączniku VIII do niniejszego rozporządzenia

4. Jeżeli właściwy organ poinstruuje administratora rejestru, by dokonał korekty rocznych zweryfikowanych emisji dla instalacji za poprzedni rok po upływie ostatecznego terminu wskazanego w art. 6 ust. 2 dyrektywy 2003/87/WE dla odstąpionych uprawnień równych emisjom z poprzedniego roku, centralny administrator dopuszcza taką korektę tylko w przypadku, gdy zostanie powiadomiony o decyzji właściwego organu o nowym statusie zgodności mającym zastosowanie do instalacji w wyniku korekty zweryfikowanych emisji.”;

21) artykuł 55 otrzymuje brzmienie:

„Artykuł 55

#### Obliczenia liczb statusu zgodności

Po dokonaniu wpisu do sekcji tabeli odstąpionych uprawnień lub tabeli zweryfikowanych emisji przeznaczonych dla danej instalacji administrator rejestru oblicza następujące wskaźniki:

a) za lata 2005, 2006 i 2007 – liczbę statusu zgodności dla danej instalacji i za każdy rok przez obliczenie sumy wszystkich uprawnień odstąpionych na podstawie art. 52, 53 i 54 w okresie 2005–2007 minus suma wszystkich zweryfikowanych emisji w bieżącym okresie pięciu lat do bieżącego roku włącznie;

b) za rok 2008 i każdy kolejny – liczbę statusu zgodności dla danej instalacji i za każdy rok przez obliczenie sumy wszystkich uprawnień odstąpionych na podstawie art. 52, 53 i 54 za bieżący okres minus suma wszystkich zweryfikowanych emisji z roku 2008 do bieżącego roku włącznie, plus współczynnik korekty.

Współczynnik korekty, o którym mowa w lit. b), jest równy zero, jeżeli liczba za rok 2007 była większa od zera, jednak zachowuje wartość liczby za rok 2007 w przypadku, gdy liczba za rok 2007 jest mniejsza lub równa zero.”;

22) artykuł 57 otrzymuje brzmienie:

„Artykuł 57

#### **Wpisy do tabeli zweryfikowanych emisji**

Jeżeli w dniu 1 maja 2006 r. oraz w dniu 1 maja każdego kolejnego roku nie wprowadzono żadnej liczby zweryfikowanych emisji do tabeli zweryfikowanych emisji dla danej instalacji za poprzedni rok, jakkolwiek zastępcza liczba emisji określona zgodnie z art. 16 ust. 1 dyrektywy 2003/87/WE, która nie została obliczona możliwie jak najdokładniej zgodnie ze szczegółowymi wymaganiami wprowadzonymi przez państwo członkowskie na mocy załącznika V do dyrektywy 2003/87/WE, nie zostaje wprowadzona do tabeli zweryfikowanych emisji.”;

23) w art. 58 pierwszy akapit otrzymuje brzmienie:

„W dniu 30 czerwca 2006 r., 2007 r. i 2008 r. administrator rejestru anuluje pewną liczbę uprawnień, jednostek CER i uprawnień na okoliczność siły wyższej, przechowywanych na rachunku posiadania Strony na podstawie art. 52, 53 i 54. Liczba uprawnień do anulowania, jednostek CER i uprawnień na okoliczność siły wyższej jest w chwili anulowania równa łącznej ilości odstąpionych uprawnień wprowadzonych do tabeli odstąpionych uprawnień za okresy od dnia 1 stycznia 2005 do chwili anulowania w 2006 r., od chwili anulowania w 2006 r. do chwili anulowania w 2007 r. i od chwili anulowania w 2007 r. do chwili anulowania w 2008 r.”;

24) artykuł 59 otrzymuje brzmienie:

„Artykuł 59

#### **Anulowanie i wycofanie odstąpionych uprawnień na okres 2008–2012 i na kolejne okresy**

1. Do dnia 30 czerwca 2009 r. i do dnia 30 czerwca każdego kolejnego roku administrator rejestru anuluje uprawnienia odstąpione w okresie 2008–2012 i w każdym kolejnym okresie pięciu lat poprzez:

a) przekształcenie na jednostki AAU pewnej liczby uprawnień wydanych za ten okres pięciu lat i przechowywanych na rachunku posiadania Strony, równej łącznej liczbie uprawnień odstąpionych na podstawie art. 52 i wprowadzonych do tabeli odstąpionych uprawnień od dnia 1 stycznia pierwszego roku odnośnego okresu do dnia 31 maja kolejnego roku i od dnia 1 czerwca poprzedniego roku do dnia 31 maja każdego kolejnego roku, metodą usunięcia elementu uprawnienia z jednoznacznego kodu identyfikacyjnego jednostki każdej takiej jednostki AAU, składającego się z elementów opisanych w załączniku VI zgodnie z procesem »przekształcania odstąpionych uprawnień na wycofanie (2008–2012 i później)« opisanym w załączniku IX; oraz

b) przeniesienie pewnej liczby jednostek Kioto w rodzaju wskazanym przez właściwy organ, z wyjątkiem jednostek Kioto wynikających z projektów wymienionych w art. 11a ust. 3 dyrektywy 2003/87/WE, równej łącznej liczbie uprawnień odstąpionych na podstawie art. 52 i 53 i wprowadzonych do tabeli odstąpionych uprawnień od dnia 1 stycznia pierwszego roku odnośnego okresu do dnia 31 maja kolejnego roku i od dnia 1 czerwca poprzedniego roku do dnia 31 maja każdego kolejnego roku, z rachunku posiadania Strony na rachunek wycofania za odnośny okres zgodnie z procesem »wycofania odstąpionych uprawnień (2008–2012 i później)« opisanym w załączniku IX.

2. Po dniu 30 czerwca 2013 r. i po dniu 30 czerwca roku, po zakończeniu każdego kolejnego okresu pięciu lat administrator rejestru może anulować wszelkie uprawnienia nieprzydzielone do tej pory operatorom, przekształcając te uprawnienia na jednostki AAU metodą usunięcia elementu uprawnienia z jednoznacznego kodu identyfikacji jednostki każdej takiej jednostki AAU, składającego się z elementów opisanych w załączniku VI zgodnie z procesem »przekształcania nieprzydzielonych uprawnień na wycofanie (2008–2012 i później)« opisanym w załączniku IX i przenosząc je z rachunku posiadania Strony na rachunek wycofania za odnośny okres zgodnie z procesem »wycofania nieprzydzielonych uprawnień (2008–2012 i później)« opisanym w załączniku IX.”;

25) w art. 60 lit. a) otrzymuje brzmienie:

„a) przeniesienie pewnej liczby uprawnień, równej liczbie uprawnień przechowywanych w rejestrze i wydanych na okres 2005–2007 przez jakikolwiek rejestr minus liczba uprawnień w momencie anulowania i wymiany, odstąpionych na podstawie art. 52 i 54 od chwili wycofania w dniu 30 czerwca poprzedniego roku, z ich rachunków posiadania, o których mowa w art. 11 ust. 1 i 2 na rachunek anulowania za okres 2005–2007.”;

26) w art. 61 lit. a) i b) otrzymują brzmienie:

„a) przeniesienie wszystkich uprawnień przyznanych operatorom za poprzedni okres pięciu lat z rachunku posiadania operatora i osobistego rachunku posiadania na rachunek posiadania Strony;

b) przekształcenie pewnej liczby uprawnień, równej liczbie uprawnień przechowywanych w rejestrze i przydzielonych przez jakikolwiek rejestr za poprzedni okres pięciu lat minus liczba uprawnień anulowanych na podstawie art. 52 od dnia 31 maja poprzedniego roku, na jednostki AAU przez usunięcie elementu uprawnienia z jednoznacznego kodu identyfikacji jednostki każdej takiej jednostki AAU składającego się z elementów opisanych w załączniku VI.”;

27) artykuł 63 ust. 1 otrzymuje brzmienie:

„1. Jeżeli administrator rejestru zostanie odpowiednio poinstruowany przez właściwy organ państwa członkowskiego, to administrator rejestru przenosi każdą ilość i każdy rodzaj jednostek Kioto wskazanych przez ten organ, które jeszcze nie zostały wycofane na podstawie art. 59, z rachunku posiadania Strony na odpowiedni rachunek wycofania w swoim rejestrze w drodze procesu »wycofania jednostek Kioto (2008–2012 i później)« opisanym w załączniku IX.”;

28) po art. 63 dodaje się rozdział Va w brzmieniu:

„ROZDZIAŁ VA

**PROWADZENIE REJESTRÓW PRZEZ PAŃSTWA CZŁONKOWSKIE, KTÓRE NIE POSIADAJĄ JEDNOSTEK AAU**

Artykuł 63a

**Prowadzenie rejestrów przez państwa członkowskie, które nie posiadają jednostek AAU**

1. Państwa członkowskie, które nie mają zdolności wydawania jednostek AAU z powodów innych niż decyzja stwierdzająca brak kwalifikacji do przenoszenia i nabywania jednostek ERU i AAU oraz do korzystania z jednostek CER zgodnie z przepisami decyzji 11/CMP.1 protokołu z Kioto do UNFCCC, ustanawiają, prowadzą i utrzymują własne rejestry w sposób skonsolidowany z rejestrem Wspólnoty. Do takich rejestrów nie mają zastosowania art. 3 ust. 3, art. 4, art. 6 ust. 1, art. 11 ust. 1, 3 i 4, art. 30 ust. 1, art. 34, 35, 36, 44 ust. 3, art. 45, art. 49 ust. 1, art. 59, 60, 61, 65.

2. Od dnia 1 stycznia 2008 r. rejestry prowadzone na zasadach podanych w ust. 1 mogą wykonywać mające do tych rejestrów zastosowanie procesy opisane w załącznikach VIII, IX, X, XI i XIa.

Artykuł 63b

**Łącze komunikacyjne między rejestrami prowadzonymi zgodnie z art. 63a i niezależny dziennik transakcji Wspólnoty**

Rejestry prowadzone zgodnie z art. 63a porozumiewają się z niezależnym dziennikiem transakcji Wspólnoty poprzez łącze komunikacyjne ustanowione przez rejestr Wspólnoty.

Centralny administrator uruchamia łącze komunikacyjne po pomyślnym zakończeniu procedur testowania opisanych w załączniku XIII oraz procedur inicjalizacji opisanych w załączniku XIV i powiadamia o tym administratora rejestru Wspólnoty.

Artykuł 63c

**Rejestry prowadzone zgodnie z art. 63a: wykrycie rozbieżności i niezgodności przez niezależny dziennik transakcji UNFCCC**

Niezależny dziennik transakcji UNFCCC informuje rejestr prowadzony zgodnie z art. 63a o jakichkolwiek rozbieżnościach wykrytych w procesie zainicjowanym przez ten rejestr poprzez administratora rejestru Wspólnoty.

Rejestr prowadzony zgodnie z art. 63a zakańcza proces, zaś administrator rejestru Wspólnoty powiadamia o tym niezależny dziennik transakcji UNFCCC. Administrator rejestru prowadzonego zgodnie z art. 63a oraz każdy inny zainteresowany administrator rejestru bezzwłocznie powiadamia odnośnych posiadaczy rachunków o zakończeniu procesu.

Artykuł 63d

**Rejestry prowadzone zgodnie z art. 63a: finalizacja procesów dotyczących rachunków, zweryfikowanych emisji i automatycznych zmian tabeli krajowego planu rozdziału uprawnień do emisji**

Po utworzeniu łącza komunikacyjnego między dwoma niezależnymi dziennikami transakcji, w przypadku gdy procesy dotyczące rachunków, zweryfikowanych emisji i automatycznych zmian tabeli krajowego planu rozdziału uprawnień do emisji są kierowane poprzez niezależny dziennik transakcji UNFCCC, to procesy te są kończone w chwili, gdy oba niezależne dzienniki transakcji pomyślnie powiadomią rejestr Wspólnoty, że nie wykryły żadnych rozbieżności w propozycji zainicjowanej przez rejestr prowadzony zgodnie z art. 63a.

We wszystkich przypadkach innych niż wymienione w pierwszym akapicie wszystkie procesy opisane w załącznikach VIII i XIa są uznawane za zakończone w chwili, gdy niezależny dziennik transakcji Wspólnoty pomyślnie powiadomi rejestr Wspólnoty, że nie wykrył żadnych rozbieżności w propozycji zainicjowanej przez rejestr prowadzony zgodnie z art. 63a.

Artykuł 63e

**Rejestry prowadzone zgodnie z art. 63a: finalizacja procesów dotyczących transakcji w obrębie rejestrów**

Wszystkie procesy wymienione w załączniku IX, z wyjątkiem procesu zewnętrznego przenoszenia, zostają zakończone w chwili, gdy oba niezależne dzienniki transakcji pomyślnie powiadomią rejestr Wspólnoty, że nie wykryły żadnych rozbieżności w propozycji zainicjowanej przez rejestr prowadzony zgodnie z art. 63a, zaś rejestr Wspólnoty pomyślnie wyśle potwierdzenie obu niezależnym dziennikom transakcji o tym, że rejestr prowadzony zgodnie z art. 63a przeprowadził aktualizację swoich zapisów zgodnie ze swoją propozycją.

Jednakże przed utworzeniem łączy komunikacyjnego między niezależnym dziennikiem transakcji Wspólnoty a niezależnym dziennikiem transakcji UNFCCC wszystkie procesy wymienione w załączniku IX, z wyjątkiem procesu zewnętrznego przenoszenia, zostają zakończone w chwili, gdy niezależny dziennik transakcji Wspólnoty powiadomi rejestr Wspólnoty o tym, że nie wykrył żadnych rozbieżności w propozycji zainicjowanej przez rejestr prowadzony zgodnie z art. 63a, zaś rejestr Wspólnoty pomyślnie wyśle potwierdzenie do niezależnego dziennika transakcji Wspólnoty, że rejestr prowadzony zgodnie z art. 63a przeprowadził aktualizację swoich zapisów zgodnie ze swoją propozycją.

#### Artykuł 63f

##### **Rejestry prowadzone zgodnie z art. 63a: finalizacja procesu zewnętrznego przenoszenia**

Proces zewnętrznego przenoszenia związany z rejestrem prowadzonym zgodnie z art. 63a zostaje zakończony w chwili, gdy oba niezależne dzienniki transakcji powiadomią rejestr nabywający (lub rejestr Wspólnoty, jeżeli rejestr nabywający jest rejestrem prowadzonym zgodnie z art. 63a) o tym, że nie wykryły żadnych rozbieżności w propozycji wysłanej przez rejestr inicjujący (lub rejestr Wspólnoty, jeżeli rejestr inicjujący jest rejestrem prowadzonym zgodnie z art. 63a), zaś rejestr nabywający (lub rejestr Wspólnoty, jeżeli rejestr nabywający jest rejestrem prowadzonym zgodnie z art. 63a) pomyślnie wyśle potwierdzenie obu niezależnym dziennikom transakcji, że rejestr nabywający przeprowadził aktualizację swoich zapisów zgodnie z propozycją rejestru inicjującego.

Jednakże przed utworzeniem łączy komunikacyjnego między niezależnym dziennikiem transakcji Wspólnoty a niezależnym dziennikiem transakcji UNFCCC proces zewnętrznego przenoszenia związany z rejestrem prowadzonym zgodnie z art. 63a zostaje zakończony w chwili, gdy niezależny dziennik transakcji Wspólnoty powiadomi rejestr nabywający (lub rejestr Wspólnoty, jeżeli rejestr nabywający jest rejestrem prowadzonym zgodnie z art. 63a) o tym, że nie wykrył żadnych rozbieżności w propozycji wysłanej przez rejestr inicjujący (lub rejestr Wspólnoty, jeżeli rejestr inicjujący jest rejestrem prowadzonym zgodnie z art. 63a), zaś rejestr nabywający (lub rejestr Wspólnoty, jeżeli rejestr nabywający jest rejestrem prowadzonym zgodnie z art. 63a) pomyślnie wyśle potwierdzenie do niezależnego dziennika transakcji Wspólnoty, że dokonał on aktualizacji swoich zapisów zgodnie z propozycją rejestru inicjującego.

#### Artykuł 63g

##### **Rejestry prowadzone zgodnie z art. 63a: uwierzytelnianie**

Rejestry prowadzone zgodnie z art. 63a są uwierzytelniane w niezależnym dzienniku transakcji UNFCCC poprzez

rejestr Wspólnoty za pomocą cyfrowych certyfikatów wydawanych przez Sekretariat UNFCCC bądź jednostkę wskazaną przez Sekretariat UNFCCC.

Jednakże do chwili utworzenia łączy między niezależnym dziennikiem transakcji Wspólnoty a niezależnym dziennikiem transakcji UNFCCC rejestry są uwierzytelniane w niezależnym dzienniku transakcji Wspólnoty poprzez rejestr Wspólnoty za pomocą cyfrowych certyfikatów oraz nazw użytkownika i haseł podanych w załączniku XV. Komisja lub jednostka wskazana przez Komisję występuje jako organ certyfikacyjny w przypadku wszystkich cyfrowych certyfikatów i nadaje nazwy użytkownika oraz hasła.

#### Artykuł 63h

##### **Przepisy specjalne dotyczące niektórych obowiązków administratorów rejestrów prowadzonych zgodnie z art. 63a**

Obowiązki przewidziane w art. 71 oraz art. 72 ust. 2 i 3 w odniesieniu do administratorów rejestrów prowadzonych zgodnie z art. 63a są wykonywane przez administratora rejestru Wspólnoty.

#### Artykuł 63i

##### **Rejestry prowadzone zgodnie z art. 63a: rachunki**

1. Rejestry prowadzone zgodnie z art. 63a zawierają przynajmniej dwa rachunki posiadania Strony utworzone zgodnie z art. 12.

2. Uprawnienia opatrzone początkowym typem jednostki 1 są przechowywane tylko na jednym z rachunków posiadania Strony i żaden rachunek posiadania Strony inny niż rachunek przechowywania uprawnień o początkowym typie jednostki 1 nie jest wykorzystywany w procesach zewnętrznego przenoszenia między rejestrami prowadzonymi zgodnie z art. 63a i z rejestrami innymi niż prowadzone na takich zasadach. Uprawnienia opatrzone początkowym typem jednostki 1 na rachunku posiadania Strony nie są wykorzystywane do transakcji innych niż procesy zewnętrznego przenoszenia między rejestrami prowadzonymi zgodnie z art. 63a i z rejestrami innymi niż prowadzone na takich zasadach i zawierają tylko jednostki o początkowym typie jednostki 1.

3. Rachunki posiadania operatora utworzone na podstawie art. 11 ust. 2 nie zawierają uprawnień o początkowym typie jednostki 1 na końcu transakcji. Osobiste rachunki posiadania w rejestrach prowadzonych zgodnie z art. 63a nie mogą zostać wykorzystane w procesach zewnętrznego przenoszenia między rejestrami prowadzonymi zgodnie z art. 63a a rejestrami innymi niż rejestry prowadzone na takich zasadach.



*Artykuł 63j***Rejestry prowadzone zgodnie z art. 63a: tabela krajowego planu rozdziału uprawnień do emisji na okres 2008–2012 i każdy kolejny okres pięciu lat**

Rejestry prowadzone zgodnie z art. 63a po każdej korekcji tabeli krajowego planu rozdziału uprawnień do emisji wprowadzonej na podstawie art. 44 ust. 2, która nastąpi po wydaniu uprawnień na mocy art. 45 i która obniża łączną ilość uprawnień wydanych na mocy art. 45 za okres 2008–2012 lub kolejny okres pięciu lat, przenoszą liczbę uprawnień podaną przez właściwy organ z rachunków posiadania, o których mowa w art. 11 ust. 2 i art. 63i i na których znajdują się uprawnienia, na rachunek anulowania w rejestrze Wspólnoty za odnośny okres.

*Artykuł 63k***Rejestry prowadzone zgodnie z art. 63a: wydawanie uprawnień**

Administrator rejestru prowadzonego zgodnie z art. 63a po wprowadzeniu tabeli krajowego planu rozdziału uprawnień do emisji do niezależnego dziennika transakcji Wspólnoty i z zastrzeżeniem postanowień art. 44 ust. 2, do dnia 28 lutego pierwszego roku okresu 2008–2012 i do dnia 28 lutego pierwszego roku każdego kolejnego okresu pięciu lat, wydaje łączną ilość uprawnień wyznaczoną w tabeli krajowego planu rozdziału uprawnień do emisji na rachunek posiadania Strony.

Wydając takie uprawnienia, administrator rejestru nadaje każdemu uprawnieniu jednoznaczny kod identyfikacji składający się z elementów opisanych w załączniku VI, w którym to kodzie początkowy typ jednostki to 0, zaś uzupełniający typ jednostki to 4.

Uprawnienia są wydawane zgodnie z procedurą wydawania uprawnień (rejestry, o których mowa w art. 63a) opisaną w załączniku IX.

*Artykuł 63l***Rejestry prowadzone zgodnie z art. 63a: przenoszenie uprawnień z rachunków posiadania operatora do rejestrów prowadzonych zgodnie z art. 63a i do innych rejestrów**

1. Rejestry prowadzone zgodnie z art. 63a wykonują jakiegokolwiek operacje przenoszenia uprawnień o początkowym typie jednostki 0 i uzupełniającym typie jednostki 4 między rachunkami posiadania zgodnie z wnioskiem posiadacza rachunku:

a) w obrębie jednego rejestru – w drodze procesu wewnętrznego przenoszenia opisanego w załączniku IX;

b) między dwoma rejestrami prowadzonymi zgodnie z art. 63a – w drodze procesu »przenoszenia między dwoma

rejestrami, o których mowa w art. 63a« opisanego w załączniku IX;

c) z rejestru prowadzonego zgodnie z art. 63a do rejestru innego niż rejestr prowadzony na tych zasadach – w drodze procesu »zewnętrznego przenoszenia (między rejestrzem, o którym mowa w art. 63a, a innym rejestrzem)«, opisanego w załączniku IX. Posiadacze osobistych rachunków posiadania nie mogą wnioskować wykonania operacji przenoszenia uprawnień o początkowym typie jednostki 0 i uzupełniającym typie jednostki 4 do rejestrów, które nie są prowadzone zgodnie z art. 63a. Niezależny dziennik transakcji Wspólnoty blokuje wszelkie transakcje, których wynikiem mogłoby stać się przeniesienie uprawnień o początkowym typie jednostki 0 i uzupełniającym typie jednostki 4 do rejestrów innych niż rejestry prowadzone zgodnie z art. 63a.

*Artykuł 63m***Rejestry prowadzone zgodnie z art. 63a: anulowanie na mocy art. 58 lub art. 62**

Prowadząc anulowanie i wycofywanie zgodnie z art. 58 lub dobrowolne anulowanie zgodnie z art. 62, administrator rejestru prowadzonego zgodnie z art. 63a dokonuje anulowania, przenosząc uprawnienia zgodnie z wymaganiami zawartymi w art. 58 lub art. 62 na rachunek anulowania lub rachunek wycofania dziennika Wspólnoty.

*Artykuł 63n***Rejestry prowadzone zgodnie z art. 63a: anulowanie i wycofanie odstąpionych uprawnień i jednostek CER w okresie 2008–2012 i kolejnych okresach**

1. Do dnia 30 czerwca 2009 r. i w dniu 30 czerwca każdego kolejnego roku administrator rejestru prowadzonego zgodnie z art. 63a anuluje pewną liczbę uprawnień i jednostek CER przechowywanych na rachunku posiadania Strony na podstawie art. 52 i 53.

Liczba uprawnień i jednostek CER przeznaczonych do anulowania jest równa łącznej liczbie odstąpionych uprawnień wprowadzonych do tabeli odstąpionych uprawnień od dnia 1 stycznia pierwszego roku odnośnego okresu do dnia 31 maja kolejnego roku i od dnia 1 czerwca poprzedniego roku do dnia 31 maja każdego kolejnego roku.

2. Anulowanie jest przeprowadzane metodą przeniesienia uprawnień i jednostek CER, z wyjątkiem tych jednostek CER, które wynikają z projektów wymienionych w art. 11a ust. 3 dyrektywy 2003/87/WE, z rachunku posiadania Strony na rachunek wycofania w rejestrze Wspólnoty za odnośny okres zgodnie z procesem »wycofania (rejestry, o których mowa w art. 63a)« opisanym w załączniku IX.

## Artykuł 63o

**Rejestry prowadzone zgodnie z art. 63a: anulowanie i wymiana uprawnień wydanych na okres 2005–2007**

1. Dnia 1 maja 2008 r. każdy administrator rejestru prowadzonego zgodnie z art. 63a anuluje oraz – o ile zostanie odpowiednio poinstruowany przez właściwy organ – wymienia uprawnienia przechowywane w swoim rejestrze zgodnie z procesem anulowania i wymiany uprawnień opisanym w załączniku IX:

- a) poprzez przeniesienie pewnej liczby uprawnień, równej liczbie uprawnień wydanych w okresie 2005–2007 minus liczba uprawnień odstąpionych w momencie anulowania i wymiany na podstawie art. 52 i 54 od dnia 30 czerwca poprzedniego roku, z ich rachunków posiadania wymienionych w art. 11 ust. 2 i art. 63i na rachunek anulowania rejestru Wspólnoty w okresie 2005–2007;
- b) jeżeli zleci tak właściwy organ, poprzez wydanie pewnej liczby uprawnień przeznaczonych do wymiany wskazanych przez właściwy organ w drodze wydania równorzędnej liczby uprawnień za okres 2008–2012, nadając każdemu uprawnieniu kod identyfikacji jednostki zawierający elementy opisane w załączniku VI;
- c) poprzez przeniesienie wszelkich uprawnień przeznaczonych do wymiany, o których mowa w lit. b), z rachunku posiadania Strony na rachunek posiadania operatora i osobiste rachunki posiadania wskazane przez właściwy organ, z którego uprawnienia zostały przeniesione na mocy lit. a).

## Artykuł 63p

**Rejestry prowadzone zgodnie z art. 63a: anulowanie i wymiana uprawnień wydanych na okres 2008–2012 i kolejne okresy**

1. Dnia 1 maja w 2013 r. i dnia 1 maja pierwszego roku każdego kolejnego okresu pięciu lat każdy administrator rejestru prowadzonego zgodnie z art. 63a anuluje i wymienia uprawnienia przechowywane w jego rejestrze zgodnie z procesem anulowania i wymiany uprawnień opisanym w załączniku IX poprzez:

- a) przeniesienie pewnej liczby uprawnień, równej liczbie uprawnień wydanych za poprzedni okres pięciu lat minus liczba uprawnień odstąpionych na podstawie art. 52 od dnia 31 maja poprzedniego roku, z ich rachunków posiadania, o których mowa w art. 11 ust. 2 i art. 63i, na rachunek anulowania rejestru Wspólnoty za odnośny okres;

- b) wydanie równej liczby uprawnień przeznaczonych do wymiany o uzupełniającym typie jednostki 4 za bieżący okres na rachunek posiadania Strony i nadanie każdemu z tych uprawnień jednoznacznego kodu identyfikacji jednostki zawierającego elementy opisane w załączniku VI;

- c) przeniesienie pewnej liczby uprawnień wydanych zgodnie z lit. b) za bieżący okres z rachunku posiadania Strony na rachunek posiadania każdego operatora i osobisty rachunek posiadania, z którego uprawnienia były przeniesione zgodnie z lit. a), równej liczbie uprawnień, które zostały przeniesione z tych rachunków na mocy lit. a).”;

29) w art. 72 wprowadza się następujące zmiany:

- a) w ust. 1 dodaje się zdanie w brzmieniu:

„Po przeprowadzeniu takiej koordynacji centralny administrator decyduje o terminie wdrożenia przez rejestry i niezależny dziennik transakcji Wspólnoty każdej nowej wersji specyfikacji funkcjonalnych i technicznych standardów wymiany danych dla systemów rejestracji w ramach protokołu z Kioto.”;

- b) ustęp 2 otrzymuje brzmienie:

„2. Jeżeli konieczna jest nowa wersja rejestru lub nowy rejestr, każdy administrator rejestru i centralny administrator przeprowadzają z pomyślnym wynikiem procedury testowania opisane w załączniku XIII przed ustanowieniem i uruchomieniem łącza komunikacyjnego między nową wersją rejestru lub nowym rejestrzem oraz niezależnym dziennikiem transakcji Wspólnoty lub niezależnym dziennikiem transakcji UNFCCC.”;

- c) dodaje się ustęp 2a w brzmieniu:

„2a. Centralny administrator zwołuje regularne zebrania administratorów rejestrów, na których omawia z nimi kwestie i procedury związane z zarządzaniem zmianami, zarządzaniem incydentami oraz wszelkimi innymi kwestiami o charakterze technicznym związanymi z prowadzeniem rejestrów i wykonaniem niniejszego rozporządzenia.”;

30) artykuł 73 ust. 1 otrzymuje brzmienie:

„1. Centralny administrator i każdy administrator rejestru przechowuje zapisy dotyczące wszystkich procesów i posiadaczy rachunków wymienionych w załącznikach III, IV, VIII, IX, X, XI i XIa przez 15 lat lub do chwili rozstrzygnięcia jakichkolwiek związanych z tymi kwestiami pytań dotyczących ich wykonania, zależnie od tego, co nastąpi później.”;

- 31) załączniki I, II, III, VI–XIII i XVI zostają zmienione zgodnie z załącznikiem I do niniejszego rozporządzenia;
- 32) załącznik XIa zostaje dodany zgodnie z załącznikiem II do niniejszego rozporządzenia.

Artykuł 2

1. Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie trzeciego dnia po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

2. Artykuł 1 pkt 1–4, 6–12, 15, 16, 17, 20, 21, 27–30 oraz pkt 2, 3, 4, pkt 5 lit. c), e), f), g), i), pkt 6 lit. b), pkt 10, 11, pkt 13 lit. d) ppkt i), lit. f) i g) załącznika I i załącznika II stosuje się od dnia 1 lutego 2008 r.

3. Artykuł 1 pkt 24 i 26 oraz pkt 13 lit. a), b), c), d) ppkt ii), iii) i lit. e) załącznika I stosuje się od dnia 1 stycznia 2009 r. Jednakże pkt 13 lit. a), b), c), d) ppkt ii), iii) i lit. e) załącznika I można stosować przed dniem 1 stycznia 2009 r.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli, dnia 31 lipca 2007 r.

W imieniu Komisji  
Stavros DIMAS  
Członek Komisji

## ZAŁĄCZNIK I

W załącznikach I, II, III, VI–XIII i XVI do rozporządzenia (WE) nr 2216/2004 wprowadza się następujące zmiany:

1) w załączniku I wprowadza się następujące zmiany:

a) punkt 2 otrzymuje brzmienie:

„2. Jeżeli nie zostanie utworzone łącze komunikacyjne między niezależnym dziennikiem transakcji Wspólnoty a niezależnym dziennikiem transakcji UNFCCC:

- a) zapis godziny w niezależnym dzienniku transakcji Wspólnoty i każdym rejestrze zostanie zsynchronizowany z uniwersalnym czasem koordynowanym;
- b) wszystkie procesy dotyczące uprawnień, zweryfikowanych emisji, automatycznych zmian tabeli krajowego planu rozdziału uprawnień do emisji i rachunków są wykonywane przez wymianę danych zapisanych w rozszerzalnym języku znakowania (XML) z wykorzystaniem protokołu SOAP w wersji 1.1 poprzez protokół przesyłu hipertekstu (HTTP) w wersji 1.1 (zakodowany styl zdalnego wywoływania procedur (RPC)).”;

b) punkt 3 otrzymuje brzmienie:

„3. Po utworzeniu łącza komunikacyjnego między niezależnym dziennikiem Wspólnoty a niezależnym dziennikiem transakcji UNFCCC:

- a) zapisy godziny w niezależnym dzienniku transakcji UNFCCC, niezależnym dzienniku transakcji Wspólnoty i każdym rejestrze zostaną zsynchronizowane; oraz
- b) wszystkie procesy dotyczące uprawnień i jednostek Kioto są wykonywane poprzez wymianę danych;

z zastosowaniem wymogów dotyczących sprzętu i oprogramowania określonych w specyfikacji funkcjonalnej i technicznej standardów wymiany danych w systemach rejestracji w ramach protokołu z Kioto, opracowanej na podstawie decyzji 24/CP.8 Konferencji Stron UNFCCC.

Jeżeli procesy dotyczące zweryfikowanych emisji, rachunków i automatycznych zmian tabeli krajowego planu rozdziału uprawnień do emisji są wykonywane poprzez wymianę danych za pośrednictwem niezależnego dziennika transakcji UNFCCC i dalej do niezależnego dziennika transakcji Wspólnoty, wymiana danych jest prowadzona z zastosowaniem wymogów dotyczących sprzętu i oprogramowania określonych w specyfikacji funkcjonalnej i technicznej standardów wymiany danych w systemach rejestracji w ramach protokołu z Kioto, opracowanej na podstawie decyzji 24/CP.8 Konferencji Stron UNFCCC.

Jeżeli procesy dotyczące zweryfikowanych emisji, rachunków i automatycznych zmian tabeli krajowego planu rozdziału uprawnień do emisji są wykonywane poprzez wymianę danych za pośrednictwem niezależnego dziennika transakcji Wspólnoty, wymiana danych jest prowadzona zgodnie z ust. 2 lit. b).”;

2) w załączniku III pkt 1 dodaje się zdania w brzmieniu:

„Nazwa operatora powinna być identyczna z nazwą osoby fizycznej lub prawnej będącej posiadaczem odnośnego pozwolenia na emisję gazów cieplarnianych. Nazwa instalacji jest identyczna z nazwą wskazaną w odnośnym pozwoleniu na emisję gazów cieplarnianych.”;

3) w załączniku VI wprowadza się następujące zmiany:

- a) w tabeli VI-1 dodaje się tekst w brzmieniu „4 = Uprawnienie wydane na okres 2008–2012 i kolejne okresy pięciu lat przez państwo członkowskie nieposiadające jednostek AAU” w kolumnie „Zakres kodów” w wierszu „Uzupełniający typ jednostki”;

b) w tabeli VI-2 dodaje się wiersz w brzmieniu:

„0	4	Uprawnienie wydane na okres 2008–2012 i kolejne okresy pięciu lat przez państwo członkowskie, które nie posiada jednostek AAU, które to uprawnienie nie jest przekształcane z jednostki AAU lub innej jednostki Kioto”;
----	---	---

c) w tabeli VI-3 dodaje się tekst w brzmieniu: „Centralny administrator definiuje oddzielny podzakres tych wartości dla rejestru Wspólnoty i każdego rejestru prowadzonego w sposób skonsolidowany z rejestrem Wspólnoty” w kolumnie „Zakres kodów” w wierszu „Identyfikator rachunku”;

d) w tabeli VI-5 wyrażenie „Identyfikator osoby” zastępuje się wyrażeniem „Identyfikator posiadacza rachunku”;

e) punkt 14 otrzymuje brzmienie:

„14. W tabeli VI-7 wyszczególniono elementy kodów identyfikacji korelacji. Każdemu procesowi, o którym mowa w załączniku VIII i załączniku XIa, zostaje nadany kod identyfikacji korelacji. Kody identyfikacji korelacji są generowane przez rejestry i są jednoznaczne w całym systemie rejestracji. Nie można powtórnie używać kodów identyfikacji korelacji. Przy ponownym przedstawieniu procesu dotyczącego rachunku lub zweryfikowanych emisji, który uprzednio został zakończony lub anulowany, system nadaje nowy jednoznaczny kod identyfikacji korelacji.”;

4) w załączniku VII wprowadza się następujące zmiany:

a) w tabeli w pkt 4 skreśla się następujący wiersz:

„05-00	Wycofanie (2008–2012)”;
--------	-------------------------

b) w tabeli w pkt 4 dodaje się wiersze w brzmieniu:

„10-61	Przekształcenie odstąpionych uprawnień na wycofanie (2008–2012 i później)
10-62	Przekształcenie nierozdzielonych uprawnień na wycofanie (2008–2012 i później)
05-00	Wycofanie jednostek Kioto (2008–2012 i później)
05-01	Wycofanie odstąpionych uprawnień (2008–2012 i później)
05-02	Wycofanie nierozdzielonych uprawnień (2008–2012 i później)
01-22	Wydanie uprawnienia (rejestry, o których mowa w art. 63a)
03-00	Przeniesienie zewnętrzne (między rejestrem, o którym mowa w art. 63a, a innym rejestrem)
10-22	Przeniesienie między dwoma rejestrami, o których mowa w art. 63a
05-22	Wycofanie (rejestry, o których mowa w art. 63a)”;

c) w tabeli w pkt 5 dodaje się wiersz w brzmieniu:

„4	Uprawnienie wydane na okres 2008–2012 i kolejne okresy pięciu lat przez państwo członkowskie, które nie posiada jednostek AAU, które to uprawnienie nie jest przekształcane z jednostki AAU lub innej jednostki Kioto”;
----	---

5) w załączniku VIII wprowadza się w następujące zmiany:

a) w pkt 1 lit. c) otrzymuje brzmienie:

„c) pod warunkiem że procesy te są wykonywane przez wymianę danych za pośrednictwem niezależnego dziennika transakcji UNFCCC i dalej do niezależnego dziennika transakcji Wspólnoty, administrator rejestru wywołuje odpowiednią operację z serwisu usług sieciowych zarządzania kontem niezależnego dziennika transakcji UNFCCC. We wszystkich innych przypadkach administrator rejestru wywołuje odpowiednią operację z serwisu usług sieciowych zarządzania kontem niezależnego dziennika transakcji Wspólnoty.”;

b) punkt 2 otrzymuje brzmienie:

„2. Pod warunkiem że są one wykonywane poprzez wymianę danych za pośrednictwem niezależnego dziennika transakcji Wspólnoty i dalej do niezależnego dziennika transakcji UNFCCC, zaś administrator rejestru wysyłając żądanie, powinien otrzymać potwierdzenie odbioru z niezależnego dziennika transakcji UNFCCC w ciągu 60 sekund oraz powinien otrzymać powiadomienie o poświadczeniu z niezależnego dziennika transakcji Wspólnoty w ciągu 24 godzin. W każdym innym przypadku administrator rejestru wysyłając żądanie, powinien otrzymać potwierdzenie odbioru z niezależnego dziennika transakcji Wspólnoty w ciągu 60 sekund oraz powinien otrzymać powiadomienie o poświadczeniu z niezależnego dziennika transakcji Wspólnoty w ciągu 24 godzin.”;

c) w tabelach VIII-5, VIII-11 i VIII-12 wiersz:

„FaxNumber	Obowiązkowy”;
------------	---------------

zastępuje się wierszem:

„FaxNumber	Opcjonalny”;
------------	--------------

d) w tabeli VIII-9 tekst: „Inicjujący rejestr (rejestr tworzący) uwierzytelnia niezależny dziennik transakcji UNFCCC (lub niezależny dziennik transakcji Wspólnoty przed ustanowieniem łącza pomiędzy niezależnym dziennikiem transakcji Wspólnoty a niezależnym dziennikiem transakcji UNFCCC) przez wywołanie funkcji AuthenticateMessage() i sprawdza wersję dziennika transakcji przez wywołanie funkcji CheckVersion()” otrzymuje brzmienie:

„Inicjujący rejestr (rejestr tworzący) uwierzytelnia niezależny dziennik transakcji UNFCCC (lub niezależny dziennik transakcji Wspólnoty, jeżeli wszystkie procesy, o których mowa w załączniku VIII, są wykonywane poprzez wymianę danych za pośrednictwem niezależnego dziennika transakcji Wspólnoty) przez wywołanie funkcji Authenticate Message() i sprawdza wersję dziennika transakcji przez wywołanie funkcji Check Version()”;

e) w tabeli VIII-11 w ostatnim wierszu dodaje się liczbę „7162”;

f) w tabelach VIII-12 i VIII-14 pod wierszem zawierającym „PermitIdentifier” dodaje się wiersz w brzmieniu:

„PermitDate	Obowiązkowy”;
-------------	---------------

g) w tabeli VIII-13 pod wierszem zawierającym „PermitIdentifier” dodaje się wiersz w brzmieniu:

„PermitDate	Opcjonalny”;
-------------	--------------

h) w tabeli VIII-15 w ostatnim wierszu dodaje się liczbę „7161”;

i) punkt 6 otrzymuje brzmienie:

„6. Niezależny dziennik transakcji Wspólnoty prowadzi kontrolę wersji rejestru, kontrolę uwierzytelnienia rejestru oraz kontrolę wykonalności komunikatu w każdym procesie dotyczącym rachunku lub zweryfikowanych emisji i odsyła odpowiednie kody odpowiedzi po wykryciu rozbieżności, zgodnie z wytycznymi w tabeli XII-1 w zakresie od 7900 do 7999. Wymienione wyżej kontrole są równorzędne kontrolom związanym z kodami odpowiedzi, które określono w specyfikacji funkcjonalnej i technicznej standardów wymiany danych systemów rejestracji w ramach protokołu z Kioto, opracowanej na podstawie decyzji 24/CP.8 Konferencji Stron UNFCCC i które zostały przedstawione w ostatniej kolumnie tabeli XII-1 wraz z równorzędnymi kodami odpowiedzi w zakresie od 7900 do 7999. Jeżeli dana kontrola w ramach wspomnianych standardów wymiany danych, która jest równorzędna kontrolom o kodach odpowiedzi podanych w tabeli XII-1 w zakresie od 7900 do 7999 bądź wykonanie przez niezależny dziennik transakcji UNFCCC takiej kontroli zostanie zmienione przez administratora ITL, centralny administrator dezaktywuje równorzędną kontrolę.”;

j) w tabeli VIII-17 w ostatnim wierszu dodaje się liczbę „7525”;

6) w załączniku IX wprowadza się następujące zmiany:

a) punkt 4 otrzymuje brzmienie:

„4. Niezależny dziennik transakcji Wspólnoty prowadzi podane niżej kategorie kontroli wstępnej w odniesieniu do każdego procesu dotyczącego transakcji:

- a) kontrola wersji rejestru i kontrola uwierzytelnienia rejestru;
- b) kontrole wykonalności komunikatu;
- c) kontrole integralności danych;
- d) ogólne kontrole transakcji; oraz
- e) kontrole sekwencji komunikatu.

Niezależny dziennik transakcji Wspólnoty odsyła odpowiednie kody odpowiedzi, jeżeli zostanie wykryta rozbieżność, zgodnie z wytycznymi podanymi w tabeli XII-1 w zakresie od 7900 do 7999. Wspomniane wyżej kontrole są równorzędne kontrolom związanym z kodami odpowiedzi, które podano w specyfikacji funkcjonalnej i technicznej standardów wymiany danych systemów rejestracji w ramach protokołu z Kioto, opracowanej na podstawie decyzji 24/CP.8 Konferencji Stron UNFCCC i zostały przedstawione w ostatniej kolumnie tabeli XII-1 wraz z równorzędnymi kodami odpowiedzi w zakresie od 7900 do 7999. Jeżeli dana kontrola w ramach wyżej wspomnianych standardów wymiany danych, która jest równorzędna kontrolom o kodach odpowiedzi podanych w tabeli XII-1 w zakresie od 7900 do 7999 oraz wykonanie przez niezależny dziennik transakcji UNFCCC takiej kontroli zostanie zmienione przez administratora ITL, centralny administrator dezaktywuje równorzędną kontrolę.”;

b) w tabeli IX-1 wprowadza się następujące zmiany:

- i) w kolumnie „Kody odpowiedzi niezależnego dziennika transakcji Wspólnoty” w wierszu „Zewnętrzny przekaz (począwszy od 2008–2012)” dodaje się tekst w brzmieniu: „Zakres od 7221 do 7222”;
- ii) w kolumnie „Kody odpowiedzi niezależnego dziennika transakcji Wspólnoty” w wierszu „Zewnętrzny przekaz (2005–2007)” dodaje się tekst w brzmieniu: „Zakres od 7221 do 7222”;
- iii) w kolumnie „Kody odpowiedzi niezależnego dziennika transakcji Wspólnoty” w wierszu „Anulowanie i wymiana” dodaje się tekst w brzmieniu: „(rejestry, o których mowa w art. 63a); 7219; Zakres od 7223 do 7224; 7360; 7402; 7404; 7406; Zakres od 7407 do 7408; 7202”;
- iv) skreśla się wiersz w brzmieniu:

„Wycofanie (począwszy od 2008-2012)	05-00	Zakres od 7358 do 7361”;
-------------------------------------	-------	--------------------------

v) dodaje się wiersze w brzmieniu:

„Przekształcenie odstąpionych uprawnień na wycofanie (począwszy od 2008–2012)	10-61	7358
Przekształcenie nierozdzielonych uprawnień na wycofanie (2008–2012 i później)	10-62	7364, 7366
Wycofanie jednostek Kioto (2008–2012 i później)	05-00	7360 7365
Wycofanie odstąpionych uprawnień (2008–2012 i później)	05-01	Zakres od 7359 do 7361 7365
Wycofanie nierozdzielonych uprawnień (2008–2012 i później)	05-02	7360, 7361 Zakres od 7363 do 7365
Przeniesienie zewnętrzne (między rejestrem, o którym mowa w art. 63a, a innym rejestrem)	03-00	Zakres od 7225 do 7226
Wydanie uprawnienia (rejstry, o których mowa w art. 63a)	01-22	Zakres od 7201 do 7203 7219 7224
Wycofanie (rejstry, o których mowa w art. 63a)	05-22	Zakres od 7227 do 7228 7357 Zakres od 7360 do 7362
Przeniesienie między dwoma rejestrami, o których mowa w art. 63a	10-22	7302, 7304 Zakres od 7406 do 7407 7224 7228”;

c) dodaje się pkt 7 w brzmieniu:

„7. Przeniesienie zewnętrzne między rejestrem, o którym mowa w art. 63a, a innym rejestrem zostaje przeprowadzone w następujących etapach:

- a) po zażądaniu przez posiadacza rachunku przeniesienia uprawnień o uzupełniającym typie jednostki 4 z rachunku w rejestrze, o którym mowa w art. 63a, rejestr przenoszący:
  - i) sprawdza, czy bilans rachunku posiadania Strony w rejestrze, o którym mowa w art. 63a, który może przechowywać wyłącznie uprawnienia o uzupełniającym typie jednostki 1, 2 lub 3, jest równy przynajmniej ilości wskazanej do przeniesienia;
  - ii) kieruje uprawnienia na rachunek posiadania Strony w rejestrze, o którym mowa w art. 63a, który może przechowywać wyłącznie uprawnienia o uzupełniającym typie jednostki 4;
  - iii) przenosi równorzędną ilość uprawnień o uzupełniającym typie jednostki 1, 2 lub 3 z rachunku posiadania Strony, który może przechowywać wyłącznie uprawnienia o uzupełniającym typie jednostki 1, 2 lub 3, na rachunek posiadacza rachunku, który zainicjował transakcję;
  - iv) przenosi te uprawnienia o uzupełniającym typie jednostki 1, 2 lub 3 z rachunku posiadacza rachunku, który zainicjował transakcję, na rachunek przeznaczenia;
- b) po zażądaniu przez posiadacza rachunku przeniesienia uprawnień o uzupełniającym typie jednostki 1, 2 lub 3 na rachunek w rejestrze, o którym mowa w art. 63a, rejestr nabywający:
  - i) przenosi uprawnienia o uzupełniającym typie jednostki 1, 2 lub 3 na rachunek przeznaczenia;



ii) przenosi te uprawnienia z rachunku przeznaczenia na rachunek posiadania Strony w rejestrze prowadzonym zgodnie z art. 63a, który może przechowywać wyłącznie uprawnienia o uzupełniającym typie jednostki 1, 2 lub 3;

iii) przenosi równorzędną ilość uprawnień o uzupełniającym typie jednostki 4 z rachunku posiadania Strony, który może przechowywać wyłącznie uprawnienia o początkowym typie jednostki 0 i uzupełniającym typie jednostki 4, na rachunek przeznaczenia. Jeżeli bilans na rachunku posiadania Strony, który może przechowywać uprawnienia o uzupełniającym typie jednostki 4, jest mniejszy niż ilość wymagana do przeniesienia, przed przeniesieniem tworzy się brakującą liczbę uprawnień o uzupełniającym typie jednostki 4 na rachunku posiadania Strony.”;

7) w załączniku X wprowadza się następujące zmiany:

a) w pkt 1 zdanie wprowadzające otrzymuje brzmienie:

„Jeżeli nie zostanie ustanowione łącze komunikacyjne między niezależnym dziennikiem transakcji Wspólnoty a niezależnym dziennikiem transakcji UNFCCC, każdy rejestr odpowiada na jakiegokolwiek żądanie składane przez niezależny dziennik transakcji Wspólnoty i wymagające przedstawienia następujących informacji o określonej godzinie i dacie:”;

b) w pkt 2 zdanie wprowadzające otrzymuje brzmienie:

„Po ustanowieniu łącza komunikacyjnego między niezależnym dziennikiem transakcji Wspólnoty a niezależnym dziennikiem transakcji UNFCCC każdy rejestr będzie odpowiadał na każde żądanie składane przez niezależny dziennik transakcji UNFCCC i wymagające przedstawienia następujących informacji dla określonej godziny i daty:”;

c) w pkt 3 zdanie wprowadzające otrzymuje brzmienie:

„Po ustanowieniu łącza komunikacyjnego między niezależnym dziennikiem transakcji Wspólnoty a niezależnym dziennikiem transakcji UNFCCC każdy rejestr odpowiada na każde żądanie składane przez niezależny dziennik transakcji UNFCCC w imieniu niezależnego dziennika transakcji Wspólnoty lub przez niezależny dziennik transakcji Wspólnoty i wymagające przedstawienia następujących informacji dla określonej godziny i daty:”;

d) punkt 6 otrzymuje brzmienie:

„6. Niezależny dziennik transakcji Wspólnoty prowadzi kontrolę wersji rejestru, kontrolę uwierzytelnienia rejestru, kontrolę wykonalności komunikatu oraz kontrolę integralności danych w procesie uzgadniania i odsyła odpowiednie kody odpowiedzi po wykryciu rozbieżności, zgodnie z wytycznymi podanymi w tabeli XII-1 w zakresie od 7900 do 7999. Wspomniane wyżej kontrole są równorzędne kontrolom związanym z kodami odpowiedzi, które opisano w specyfikacji funkcjonalnej i technicznej standardów wymiany danych systemów rejestracji w ramach protokołu z Kioto, opracowanej na podstawie decyzji 24/CP.8 Konferencji Stron UNFCCC, i są przedstawione w ostatniej kolumnie tabeli XII-1 wraz z równorzędnymi kodami odpowiedzi w zakresie od 7900 do 7999. Jeżeli dana kontrola w ramach wyżej wspomnianych standardów wymiany danych, równorzędna kontrolom, których kody odpowiedzi podano w ramach tabeli XII-1 w zakresie od 7900 do 7999 bądź wykonanie przez niezależny dziennik transakcji UNFCCC takiej kontroli zostanie zmienione przez administratora ITL, centralny administrator dezaktywuje równorzędną kontrolę.”;

8) w załączniku XI pkt 2 otrzymuje brzmienie:

„2. Po ustanowieniu łącza komunikacyjnego między niezależnym dziennikiem transakcji Wspólnoty a niezależnym dziennikiem transakcji UNFCCC i jeżeli wszystkie procesy dotyczące uprawnień, zweryfikowanych emisji, rachunków, automatycznych zmian tabeli krajowego planu rozdziału uprawnień do emisji oraz jednostek Kioto są wykonywane poprzez wymianę danych za pośrednictwem niezależnego dziennika transakcji UNFCCC i dalej do niezależnego dziennika transakcji Wspólnoty, niezależny dziennik transakcji Wspólnoty zapewnia tylko nadal proces administracyjny przewidziany w pkt 1 lit. b).”;

9) w załączniku XII wprowadza się następujące zmiany:

a) punkt 1 otrzymuje brzmienie:

„1. Niezależny dziennik transakcji Wspólnoty odsyła kody odpowiedzi w ramach każdego procesu w przypadkach wymienionych w załącznikach VIII–XIa. Każdy kod odpowiedzi składa się z liczby całkowitej z zakresu od 7000 do 7999. Znaczenie każdego kodu odpowiedzi podano w tabeli XII-1.”;

b) w tabeli XII-1 wprowadza się następujące zmiany:

i) skreśla się nagłówki w kolumnie i wiersz w brzmieniu:

„Kod odpowiedzi	Opis
7149	Numer telefaksu ludzi nie jest w ważnym formacie lub jest poza zakresem”;

ii) dodaje się następujące nagłówki w kolumnie i następujące wiersze w odpowiedniej kolejności liczbowej:

„Kod odpowiedzi	Opis	Równorzędny kod odpowiedzi w ramach standardów wymiany danych
7161	Instalacja związana z rachunkiem posiadania operatora niewskazana jako »zamknięta« w tabeli krajowego planu rozdziału uprawnień do emisji i nie można zamknąć rachunku	
7162	Instalacja związana z rachunkiem posiadania operatora nie posiada wpisu w tabeli krajowego planu rozdziału uprawnień do emisji i nie można otworzyć rachunku	
7221	Rachunek nabywania lub przeniesienia nie może istnieć w rejestrze, o którym mowa w art. 63a	
7222	Uprawnienia do przeniesienia nie mogą mieć uzupełniającego typu jednostki 4	
7223	Rachunek nabywania musi być rachunkiem anulowania za odnośny okres	
7224	Uprawnienia do wydania muszą mieć uzupełniający typ jednostki 4	
7225	Połączone stany posiadania po transakcji dwóch rachunków posiadania Strony uczestniczących w transakcji w rejestrze, o którym mowa w art. 63a, muszą być równe połączonym stanom posiadania przed transakcją	
7226	Bilans rachunku posiadania Strony, który może przechowywać uprawnienia o uzupełniającym typie jednostki 1, 2 lub 3, musi być większy lub równy ilości przenoszonej z rejestru, o którym mowa w art. 63a	
7227	Rachunek nabywania musi być rachunkiem wycofania za bieżący okres	
7228	Uprawnienia muszą być uprawnieniami wydanymi na bieżący okres	
7363	Ilość jednostek AAU do wycofania nie jest równa ilości uprawnień przekształcanych w procesie »przekształcenie nierozdzielonych uprawnień na wycofanie«	

Kod odpowiedzi	Opis	Równorzędny kod odpowiedzi w ramach standardów wymiany danych
7364	Transakcja nie jest inicjowana po dniu 30 czerwca roku następującego po ostatnim roku odnośnego okresu pięciu lat	
7365	Jednostki do wycofania są uprawnieniami i dlatego nie można ich wycofać	
7366	Ilość do przekształcenia nie może przekraczać liczby wydanych, lecz nierozdzielonych uprawnień	
7408	Liczba anulowanych uprawnień musi być równa liczbie uprawnień do anulowania na mocy art. 63o	
7451	Łączna ilość uprawnień w zaktualizowanym NAP i bieżącym NAP musi być identyczna	
7452	Ilość przydzielana nowym uczestnikom nie może przekraczać ilości, o jaką zmniejsza się rezerwa	
7525	Nie można poddawać korekcie liczby zweryfikowanych emisji za rok X po 30 kwietnia roku X + 1, o ile właściwy organ nie powiadomi centralnego administratora o nowym statusie zgodności dla instalacji, w przypadku których dokonuje się korekty liczby zweryfikowanych emisji	
7700	Kod okresu zobowiązania poza zakresem	
7701	Należy przewidzieć rozdział uprawnień na wszystkie lata w okresie zobowiązań, z wyjątkiem lat przed rokiem bieżącym	
7702	Nowa rezerwa musi być dodatnia lub równa zero	
7703	Ilość uprawnień przeznaczona dla instalacji i na rok musi być większa lub równa 0	
7704	Identyfikator pozwolenia musi istnieć i łączyć się z identyfikatorem instalacji	
7705	Ilość uprawnień przeznaczona dla instalacji i na rok w zaktualizowanym NAP musi być większa lub równa tej ilości w bieżącym NAP	
7706	Ilość uprawnień wykreślona z tabeli NAP dla instalacji musi być równa ilości, o jaką zwiększa się rezerwę	
7901	Rejestr inicjujący musi istnieć w tabeli rejestrów	1501
7902	Status rejestru inicjującego musi umożliwiać proponowanie transakcji. (CITL utrzyma bieżący status każdego rejestru. W tym przypadku CITL musi rozpoznać, czy rejestr jest w pełni operacyjny)	1503
7903	Status rejestru nabywającego musi umożliwiać akceptowanie transakcji. (CITL utrzyma bieżący status każdego rejestru. W tym przypadku CITL musi rozpoznać, czy rejestr jest w pełni operacyjny)	1504
7904	Status rejestru musi umożliwiać prowadzenie operacji uzgadniania. (CITL utrzyma bieżący status każdego rejestru. W tym przypadku CITL musi rozpoznać dostępność rejestru do uzgadniania)	1510

Kod odpowiedzi	Opis	Równorzędny kod odpowiedzi w ramach standardów wymiany danych
7905	ID transakcji musi się składać z ważnego kodu rejestru, po którym następują wartości liczbowe	2001
7906	Kod typu transakcji musi być ważny	2002
7907	Kod uzupełniającego typu transakcji musi być ważny	2003
7908	Kod statusu transakcji musi być ważny	2004
7909	Kod typu rachunku musi być ważny	2006
7910	Identyfikator rachunku inicjującego musi być większy od zera	2007
7911	Identyfikator rachunku nabywającego musi być większy od zera	2008
7912	Rejestr tworzący wszystkich bloków jednostki musi być ważny	2010
7913	Kod typu jednostki musi być ważny	2011
7914	Kod uzupełniającego typu jednostki musi być ważny	2012
7915	Musi istnieć początek bloku szeregowego jednostek i koniec bloku szeregowego jednostek	2013
7916	Koniec bloku szeregowego jednostek musi być większy lub równy początkowi bloku szeregowego jednostek	2014
7917	Jednostki RMU i ERU przekształcane z jednostek RMU i tCER oraz ICER muszą mieć ważny kod aktywności LULUCF	2015
7918	Jednostki AAU i ERU przekształcane z jednostek AAU i CER nie muszą mieć ważnego kodu aktywności LULUCF	2016
7919	Jednostki ERU, CER, tCER i ICER muszą mieć ważny kod projektu	2017
7920	Jednostki AAU lub RMU nie muszą mieć ważnego kodu projektu	2018
7921	Jednostki ERU muszą mieć ważny »Track Code«	2019
7922	Jednostki AAU, RMU, CER, tCER i ICERs nie muszą mieć ważnego kodu śledzenia	2020
7923	Jednostki AAU, RMU, ERU i CER nie muszą mieć daty wygaśnięcia	2022
7924	Kod transakcji dla proponowanych transakcji nie może już istnieć w CITL	3001
7925	Kod transakcji dla transakcji w toku musi już istnieć w CITL	3002
7926	Nie można ponownie zakończyć uprzednio zakończonych transakcji	3003
7927	Nie można zakończyć uprzednio odrzuconych transakcji	3004
7928	Nie można zakończyć transakcji, w których uprzednio zidentyfikowano rozbieżność CITL	3005

Kod odpowiedzi	Opis	Równorzędny kod odpowiedzi w ramach standardów wymiany danych
7930	Nie można zakończyć uprzednio przerwanych transakcji	3007
7931	Nie można zakończyć uprzednio anulowanych transakcji	3008
7932	Nie można przerwać uprzednio zaakceptowanych transakcji zewnętrznych	3009
7933	Status transakcji Accepted (zaakceptowana) lub Rejected (odrzucona) jest nieważny dla transakcji innych niż zewnętrzne	3010
7934	Status transakcji z rejestru inicjującego musi wskazywać status Proposed (proponowana), Completed (zakończona) lub Terminated (przerwana)	3011
7935	Status transakcji z rejestru nabywającego dla przeniesienia zewnętrznego musi wskazywać status Rejected (odrzucona) lub Accepted (zaakceptowana)	3012
7936	Obowiązujący okres zobowiązań musi odpowiadać bieżącemu lub następnemu okresowi zobowiązania (wraz z odnośnymi okresami poprawek)	4001
7937	Jednostki zidentyfikowane w transakcji muszą już istnieć w CITL	4002
7938	Jednostki zidentyfikowane w transakcji muszą być przechowywane w rejestrze inicjującym	4003
7939	Wszystkie atrybuty wszystkich bloków jednostek muszą być zgodne z atrybutami bloku jednostki CITL z wyjątkiem przypadku, gdy bieżąca transakcja zmienia atrybuty	4004
7940	Wszystkie bloki jednostek w transakcji muszą być na jeden obowiązujący okres zobowiązania	4005
7941	Dla wszystkich transakcji z wyjątkiem przenoszenia zewnętrznego rejestr inicjujący i nabywający muszą być takie same	4006
7942	Dla przenoszenia zewnętrznego rejestr inicjujący i nabywający muszą być różne	4007
7943	Jednostki zidentyfikowane w transakcji nie mogą zawierać niespójności zidentyfikowanych w procesie uzgadniania z CITL	4008
7945	Jednostki zidentyfikowane w transakcji nie mogą być wykorzystywane w innej transakcji	4010
7946	Jednostki anulowane nie mogą być przedmiotem kolejnych transakcji	4011
7947	Propozycja transakcji musi zawierać przynajmniej jeden blok jednostki	4012
7948	Transakcja nie może wydawać więcej niż jeden typ jednostki	5004
7949	Początkowy okres zobowiązania musi być taki sam dla wszystkich jednostek wydanych w transakcji	5005
7950	Obowiązujący okres zobowiązania musi być taki sam, jak początkowy okres zobowiązania dla wszystkich jednostek wydanych w transakcji	5006
7951	Anulowanie na rachunek anulowania nadmiernego wydania nie może mieć miejsca w rejestrze krajowym	5152

Kod odpowiedzi	Opis	Równorzędny kod odpowiedzi w ramach standardów wymiany danych
7952	Rachunek nabywający w transakcji anulowania musi być rachunkiem anulowania	5153
7953	W transakcjach anulowania należy przewidzieć identyfikatory rachunku dla rachunków nabywających	5154
7954	Bloki jednostek przeznaczonych do anulowania muszą mieć ten sam obowiązujący okres zobowiązania, jak rachunek anulowania	5155
7955	Rejestr inicjujący wycofujący jednostki musi być rejestrem krajowym lub rejestrem Wspólnoty	5251
7956	Rachunek nabywający dla transakcji wycofania musi być rachunkiem wycofania	5252
7957	W transakcjach wycofania należy przewidzieć identyfikatory rachunku dla rachunków nabywających	5253
7958	Bloki jednostek przeznaczonych do wycofania muszą mieć ten sam obowiązujący okres zobowiązania, jak rachunek wycofania	5254
7959	Rejestr inicjujący przesuujący jednostki musi być rejestrem krajowym	5301
7960	Rachunek inicjujący w transakcji przesuwania musi być rachunkiem posiadania	5302
7961	Jednostki można przesuwać tylko na kolejny bezpośredni okres zobowiązania	5303
7962	Identyfikator uzgadniania musi być większy od zera	6201
7963	Kod identyfikacyjny uzgadniania musi się składać z ważnego kodu rejestru, po którym następują wartości liczbowe	6202
7964	Status uzgadniania musi być wartością między 1 a 11	6203
7965	Migawka uzgadniania musi być datą między dniem 1 października 2004 r. a bieżącą datą plus 30 dni	6204
7966	Typ rachunku musi być ważny	6205
7969	Kod identyfikacyjny uzgadniania musi istnieć w tabeli <i>Reconciliation Log</i>	6301
7970	Status uzgadniania wysłany przez rejestr musi być ważny	6302
7971	Status przychodzącego uzgadniania musi być taki sam, jak status uzgadniania zarejestrowany przez CITL	6303
7972	Migawka DateTime uzgadniania rejestru musi być zgodna z migawką DateTime uzgadniania CITL	6304"

iii) wiersz

„7301	Ostrzeżenie: zbliża się naruszenie rezerwy okresu zobowiązania”,
-------	--

zastępuje się sformułowaniem w brzmieniu:

„7301	Uwaga: stany posiadania obliczone na podstawie decyzji 18/CP.7 Konferencji Stron UNFCCC są tylko o 1 % wyższe od rezerwy na okres zobowiązania”;
-------	--

10) w załączniku XIII wprowadza się następujące zmiany:

a) w pkt 3 lit. e) otrzymuje brzmienie:

„e) zintegrowany test procesu: testom zostaje poddana zdolność rejestru do wykonania wszystkich procesów, w tym wszystkie odnośne statusy i etapy opisane w załącznikach od VIII do XI oraz XIa, oraz możliwość prowadzenia ręcznych zabiegów na bazie danych na podstawie załącznika X.”;

b) punkt 4 otrzymuje brzmienie:

„4. Centralny administrator żąda od rejestru, by udowodnił, że kody wyjściowe wymienione w załączniku VII oraz kody odpowiedzi wymienione w załącznikach od VIII do XI oraz XIa są zawarte w bazie danych rejestru oraz interpretowane i używane poprawnie w odniesieniu do procesów.”;

11) w załączniku XIV pkt 7 zastępuje się sformułowaniem w brzmieniu:

„7. Zapisany w języku XML schemat przedstawiania Komisji tabeli krajowego planu rozdziału uprawnień do emisji jest następujący:

```
<?xml version="1.0" encoding="UTF-8"?>
<xs:schema targetNamespace="urn:KyotoProtocol:RegistrySystem:CITL:1.0:0.0"
xmlns:xs="http://www.w3.org/2001/XMLSchema"
xmlns="urn:KyotoProtocol:RegistrySystem:CITL:1.0:0.0" elementFormDefault="qualified">
  <xs:simpleType name="ISO3166MemberStatesType">
    <xs:restriction base="xs:string">
      <xs:enumeration value="AT"/>
      <xs:enumeration value="BE"/>
      <xs:enumeration value="BG"/>
      <xs:enumeration value="CY"/>
      <xs:enumeration value="CZ"/>
      <xs:enumeration value="DE"/>
      <xs:enumeration value="DK"/>
      <xs:enumeration value="EE"/>
      <xs:enumeration value="ES"/>
      <xs:enumeration value="FI"/>
      <xs:enumeration value="FR"/>
      <xs:enumeration value="GB"/>
      <xs:enumeration value="GR"/>
      <xs:enumeration value="HU"/>
      <xs:enumeration value="IE"/>
      <xs:enumeration value="IT"/>
      <xs:enumeration value="LT"/>
      <xs:enumeration value="LU"/>
      <xs:enumeration value="LV"/>
      <xs:enumeration value="MT"/>
      <xs:enumeration value="NL"/>
      <xs:enumeration value="PL"/>
      <xs:enumeration value="PT"/>
      <xs:enumeration value="RO"/>
      <xs:enumeration value="SE"/>
      <xs:enumeration value="SI"/>
      <xs:enumeration value="SK"/>
    
```

```

    </xs:restriction>
  </xs:simpleType>
  <xs:simpleType name="AmountOfAllowancesType">
    <xs:restriction base="xs:integer">
      <xs:minInclusive value="0"/>
      <xs:maxInclusive value="9999999999999999"/>
    </xs:restriction>
  </xs:simpleType>
  <xs:group name="YearAllocation">
    <xs:sequence>
      <xs:element name="yearInCommitmentPeriod">
        <xs:simpleType>
          <xs:restriction base="xs:int">
            <xs:minInclusive value="2005"/>
            <xs:maxInclusive value="2058"/>
          </xs:restriction>
        </xs:simpleType>
      </xs:element>
      <xs:element name="allocation" type="AmountOfAllowancesType"/>
    </xs:sequence>
  </xs:group>

  <xs:simpleType name="ActionType">
    <xs:annotation>
      <xs:documentation>The action to be undertaken for the installation
      A = Add the installation to the NAP
      U = Update the allocations for the installation in the NAP
      D = Delete the installation from the NAP
      For each action, all year of a commitment period need to be given
    </xs:documentation>
    </xs:annotation>
    <xs:restriction base="xs:string">
      <xs:enumeration value="A"/>
      <xs:enumeration value="U"/>
      <xs:enumeration value="D"/>
    </xs:restriction>
  </xs:simpleType>
  <xs:complexType name="InstallationType">
    <xs:sequence>
      <xs:element name="action" type="ActionType"/>
      <xs:element name="installationIdentifier">
        <xs:simpleType>
          <xs:restriction base="xs:integer">
            <xs:minInclusive value="1"/>
            <xs:maxInclusive value="9999999999999999"/>
          </xs:restriction>
        </xs:simpleType>
      </xs:element>
      <xs:element name="permitIdentifier">
        <xs:simpleType>
          <xs:restriction base="xs:string">
            <xs:minLength value="1"/>
            <xs:maxLength value="50"/>
            <xs:pattern value="[A-Z0-9\-\_]+"/>
          </xs:restriction>
        </xs:simpleType>
      </xs:element>
      <xs:group ref="YearAllocation" minOccurs="3" maxOccurs="5"/>
    </xs:sequence>
  </xs:complexType>
  <xs:simpleType name="CommitmentPeriodType">
    <xs:restriction base="xs:int">
      <xs:minInclusive value="0"/>
      <xs:maxInclusive value="10"/>
    </xs:restriction>

```



```

</xs:simpleType>
<xs:element name="nap">
  <xs:complexType>
    <xs:sequence>
      <xs:element name="originatingRegistry" type="ISO3166MemberStatesType"/>
      <xs:element name="commitmentPeriod" type="CommitmentPeriodType"/>
      <xs:element name="installation" type="InstallationType" maxOccurs="unbounded">
        <xs:unique name="yearAllocationConstraint">
          <xs:selector xpath="yearInCommitmentPeriod"/>
          <xs:field xpath="."/>
        </xs:unique>
      </xs:element>

      <xs:element name="reserve" type="AmountOfAllowancesType"/>
    </xs:sequence>
  </xs:complexType>
  <xs:unique name="installationIdentifierConstraint">
    <xs:selector xpath="installation"/>
    <xs:field xpath="installationIdentifier"/>
  </xs:unique>
</xs:element>
</xs:schema>".

```

12) w załączniku XV wprowadza się następujące zmiany:

a) w pkt 1 zdanie wprowadzające otrzymuje brzmienie:

„Jeżeli nie zostało ustanowione łącze komunikacyjne między niezależnym dziennikiem transakcji Wspólnoty a niezależnym dziennikiem transakcji UNFCCC, wszystkie procesy dotyczące uprawnień, automatycznych zmian tabeli krajowego planu rozdziału uprawnień do emisji i rachunków są wykonywane za pomocą łącza komunikacyjnego o następujących własnościach:”;

b) punkt 2 otrzymuje brzmienie:

„2. Po utworzeniu łącza komunikacyjnego między niezależnym dziennikiem transakcji Wspólnoty a niezależnym dziennikiem transakcji UNFCCC, wszystkie procesy dotyczące uprawnień, automatycznych zmian tabeli krajowego planu rozdziału uprawnień do emisji, zweryfikowanych emisji, rachunków i jednostek Kioto są wykonywane za pomocą łącza komunikacyjnego o własnościach opisanych w specyfikacji funkcjonalnej i technicznej standardów wymiany danych systemów rejestracji w ramach protokołu z Kioto, opracowanej na podstawie decyzji 24/CP.8 Konferencji Stron UNFCCC.”;

13) w załączniku XVI wprowadza się następujące zmiany:

a) punkt 1 otrzymuje brzmienie:

„1. Centralny administrator prezentuje i aktualizuje informacje podane w pkt 2–4a odnośnie do systemu rejestracji na ogólnie dostępnej stronie witryny niezależnego dziennika transakcji Wspólnoty w Internecie w określonych terminach, zaś każdy administrator rejestru prezentuje i aktualizuje te informacje w odniesieniu do własnego rejestru na ogólnie dostępnej stronie witryny tego rejestru w Internecie w określonych terminach.”;

b) w pkt 2 wprowadza się następujące zmiany:

i) w lit. a) dodaje się zdanie w brzmieniu:

„W przypadku rachunków posiadania operatora nazwa posiadacza rachunku powinna być identyczna z nazwą osoby fizycznej lub prawnej, która jest posiadaczem jednostronnego pozwolenia na emisję gazów cieplarnianych.”;

ii) lit. c) otrzymuje brzmienie:

„c) nazwisko, adres, miasto, kod pocztowy, kraj, numer telefonu, numer telefaksu i adres e-mail głównego i zastępczego upoważnionego przedstawiciela rachunku, określonego przez posiadacza rachunku dla tego rachunku, o ile administrator rejestru nie pozwoli posiadaczom rachunku na wniosek o zachowanie wszystkich lub części tych informacji w poufności, a posiadacz rachunku nie zażąda od administratora rejestru na piśmie, by nie prezentował wszystkich lub części tych informacji.”;

c) w pkt 3 wprowadza się następujące zmiany:

i) lit. d) otrzymuje brzmienie:

„d) uprawnienia i wszystkie uprawnienia na okoliczność siły wyższej rozdzielone i wydane na mocy art. 11 dyrektywy 2003/87/WE oraz wszystkie korekty takich przydziałów dla instalacji związanej z rachunkiem posiadania operatora, która to instalacja znajduje się w tabeli krajowego planu rozdziału uprawnień do emisji lub jest nowym uczestnikiem;”;

ii) dodaje się lit. e) w brzmieniu:

„e) data wejścia w życie pozwolenia na emisję gazów cieplarnianych oraz data otwarcia rachunku.”;

d) w pkt 4 wprowadza się następujące zmiany:

i) litera a) otrzymuje brzmienie:

„a) liczba zweryfikowanych emisji wraz z odnośnymi korektami na mocy art. 51 dla instalacji związanej z rachunkiem posiadania operatora za rok X jest przedstawiana od dnia 15 maja roku (X + 1);”;

ii) litera c) otrzymuje brzmienie:

„c) symbol wskazujący, czy instalacja związana z rachunkiem posiadania operatora odstąpiła niezbędną liczbę uprawnień lub nie odstąpiła uprawnień do dnia 30 kwietnia roku X zgodnie z art. 6 ust. 2 lit. e) dyrektywy 2003/87/WE, oraz jakiegokolwiek kolejne zmiany tego statusu na podstawie poprawek zweryfikowanych emisji zgodnie z art. 51 ust. 4 niniejszego rozporządzenia są przedstawiane od dnia 15 maja roku (X + 1). Zależnie od liczby statusu zgodności instalacji i statusu operacyjnego rejestru podawane są następujące symbole wraz z następującymi stwierdzeniami:

**Tabela XVI-1: stwierdzenia dotyczące zgodności**

Liczba statusu zgodności za rok X na mocy art. 55 dnia 30 kwietnia roku (X + 1)	Symbol	Stwierdzenie
	prezentacja w CITL i rejestrach	
Wszystkie odstąpione uprawnienia zgodnie z art. 52, 53, 54 za okres $\geq$ od zweryfikowanych emisji w okresie do bieżącego roku	A	»Liczba uprawnień i jednostek Kioto większa lub równa zweryfikowanym emisjom została odstąpiona do dnia 30 kwietnia«
Wszystkie odstąpione uprawnienia zgodnie z art. 52, 53 i 54 za okres $<$ od zweryfikowanych emisji w okresie do bieżącego roku	B	»Liczba uprawnień i jednostek Kioto mniejsza od zweryfikowanych emisji została odstąpiona do dnia 30 kwietnia«
	C	»Nie wprowadzono zweryfikowanych emisji do dnia 30 kwietnia«
Zweryfikowane emisje w okresie od bieżącego roku zostały skorygowane na podstawie art. 51	D	»Zweryfikowane emisje zostały skorygowane przez właściwy organ po dniu 30 kwietnia roku X. Właściwy organ państwa członkowskiego zdecydował, że instalacja nie jest zgodna w roku X«
Zweryfikowane emisje w okresie od bieżącego roku zostały skorygowane na podstawie art. 51	E	»Zweryfikowane emisje zostały skorygowane przez właściwy organ po dniu 30 kwietnia roku X. Właściwy organ państwa członkowskiego zdecydował, że instalacja jest zgodna w roku X«
	X	»Wprowadzenie zweryfikowanych emisji i/lub odstąpienie było niemożliwe do dnia 30 kwietnia z powodu procesu odstępowania uprawnień i/lub wstrzymania procesu aktualizacji zweryfikowanych emisji w rejestrze państwa członkowskiego zgodnie z art. 6 ust. 3;”

iii) dodaje się lit. d) w brzmieniu:

„d) symbol wskazujący, czy rachunek instalacji jest zablokowany zgodnie z art. 27 ust. 1, jest prezentowany od dnia 31 marca w roku (X + 1).”;

e) dodaje się pkt 4a i 4b w brzmieniu:

„4a. Tabela krajowego planu rozdziału uprawnień do emisji każdego państwa członkowskiego wskazująca przydziały na instalacje oraz ilość uprawnień zatrzymanych na kolejne rozdzielanie lub sprzedaż jest prezentowana i aktualizowana zawsze, gdy dokonuje się korekty tabeli krajowego planu rozdziału uprawnień do emisji z wyraźnym wskazaniem miejsca wprowadzenia poprawek.

4b. Opłaty naliczane za otwarcie i prowadzenie rachunków posiadania w każdym rejestrze przez rok są prezentowane stale. Aktualizacja tych danych jest zgłaszana centralnemu administratorowi przez administratora rejestru w ciągu 15 dni od dokonania jakiegokolwiek zmiany opłat.”;

f) w pkt 6 dodaje się lit. e) w brzmieniu:

„e) jakkolwiek tabela dotycząca rezerwy sporządzona zgodnie z decyzją Komisji 2006/780/WE (\*).

(\*) Dz.U. L 316 z 16.11.2006, str. 12.”;

g) dodaje się pkt 12a w brzmieniu:

„12a. Centralny administrator udostępnia na ogólnie dostępnej stronie witryny niezależnego dziennika transakcji Wspólnoty w Internecie od dnia 30 kwietnia roku (X + 1) informacje o procentowym udziale uprawnień odstąpionych w każdym państwie członkowskim w roku X, które to uprawnienia nie zostały przeniesione przed ich odstąpieniem.”.

## ZAŁĄCZNIK II

Do rozporządzenia (WE) nr 2216/2004 dodaje się załącznik XIa w brzmieniu:

## „ZAŁĄCZNIK XIa

**Procesy dotyczące automatycznych zmian tabeli krajowego planu rozdziału uprawnień do emisji**

1. Zgodnie z art. 17 ust. 3 i art. 44 ust. 2 rejestry mogą zaproponować niezależnemu dziennikowi transakcji Wspólnoty kontrolę i wykonanie automatycznej zmiany krajowego planu rozdziału uprawnień do emisji w drodze procesu opisanego w niniejszym załączniku.

**Wymagania dotyczące każdego procesu:**

2. Obowiązuje następująca sekwencja komunikatu w procesach dotyczących automatycznych zmian tabeli krajowego planu rozdziału uprawnień do emisji:
  - a) administrator rejestru inicjuje proces automatycznej zmiany tabeli krajowego planu rozdziału uprawnień do emisji, nadając wnioskowi jednoznaczny kod identyfikacji korelacji składający się z elementów opisanych w załączniku VI;
  - b) administrator rejestru wywołuje odpowiednią operację z internetowego serwisu automatycznej zmiany tabeli krajowego planu rozdziału uprawnień do emisji w niezależnym dzienniku transakcji Wspólnoty;
  - c) niezależny dziennik transakcji Wspólnoty dokonuje sprawdzenia poprawności wniosku, wywołując odpowiednią funkcję z niezależnego dziennika transakcji Wspólnoty;
  - d) jeżeli poprawność wniosku zostanie potwierdzona i przez to wniosek został zaakceptowany, niezależny dziennik transakcji Wspólnoty zmienia przechowywane informacje zgodnie z tym wnioskiem;
  - e) niezależny dziennik transakcji Wspólnoty wywołuje operację »receiveNapManagementOutcome« w serwisie internetowym automatycznej zmiany tabeli krajowego planu rozdziału uprawnień do emisji rejestru, który wysłał wniosek, powiadamiając rejestr o tym, czy poprawność wniosku została potwierdzona i przez to wniosek został zaakceptowany lub czy we wniosku wykryto rozbieżność i wskutek tego został odrzucony;
  - f) jeżeli potwierdzono poprawność wniosku i przez to wniosek został zaakceptowany, administrator rejestru, który wysłał żądanie, zmienia informacje przechowywane w rejestrze zgodnie z żądaniem, którego poprawność potwierdzono; w przeciwnym przypadku, jeżeli we wniosku wykryto rozbieżność i wskutek tego został odrzucony, administrator rejestru, który wysłał wniosek, nie zmienia informacji przechowywanych w rejestrze zgodnie z takim odrzuconym wnioskiem.
3. Pod warunkiem, że procesy automatycznej zmiany tabeli krajowego planu rozdziału uprawnień do emisji są kierowane poprzez niezależny dziennik transakcji UNFCCC, administrator rejestru wysyłający żądanie powinien otrzymać potwierdzenie odbioru od niezależnego dziennika transakcji UNFCCC w ciągu 60 sekund oraz powinien otrzymać powiadomienie o potwierdzeniu poprawności wniosku od niezależnego dziennika transakcji Wspólnoty w ciągu 24 godzin. We wszystkich pozostałych przypadkach administrator rejestru wysyłający wniosek powinien otrzymać potwierdzenie odbioru od niezależnego dziennika transakcji Wspólnoty w ciągu 60 sekund oraz powinien otrzymać powiadomienie o potwierdzeniu poprawności wniosku od niezależnego dziennika transakcji Wspólnoty w ciągu 24 godzin;
4. Komponenty i funkcje wykorzystywane w sekwencji komunikatów przedstawiono w tabelach od XIa-1 do XIa-6. Dane wejściowe wszystkich funkcji zbudowano tak, by odpowiadały formatowi i wymogom informacyjnym opisanym z wykorzystaniem języka opisowego usług sieciowych określonego w specyfikacji funkcjonalnej i technicznej standardów wymiany danych systemów rejestracji w ramach protokołu z Kioto, opracowanej na podstawie decyzji 24/CP.8 Konferencji Stron UNFCCC. Gwiazdka »(\*)« sygnalizuje fakt, że dany element może się pojawić wielokrotnie jako element danych wejściowych.

**Tabela XIa-1: Komponenty i funkcje procesów dotyczących automatycznych zmian tabeli krajowego planu rozdziału uprawnień do emisji**

Komponent	Funkcja	Zakres
NAPTableManagementWS	AddNEInstallationtoNAP()	Publiczny
	IncreaseNAPAllocationtoNEInstallation()	Publiczny
	RemoveNAPAllocationofclosingInstallation()	Publiczny

**Tabela XIa-2: Komponent NAPTableManagementWS**

Zadanie	
Zadaniem tego komponentu jest obsługa żądań internetowego serwisu w zakresie zarządzania automatycznymi zmianami tabeli krajowego planu rozdziału uprawnień do emisji	
Funkcje udostępnione poprzez serwisy www	
AddNEInstallationtoNAP()	Obsługa wniosków dodania nowych instalacji nowych uczestników do tabeli krajowego planu rozdziału uprawnień do emisji
IncreaseAllocationtoNEInstallationinNAP()	Obsługa wniosków zwiększenia przydziałów w tabeli krajowego planu rozdziału uprawnień do emisji dla istniejących instalacji, które są nowymi uczestnikami
RemoveNAPAllocationofclosingInstallation()	Obsługa wniosków usunięcia przydziałów z tabeli krajowego planu rozdziału uprawnień do emisji dla instalacji, które są zamykane
Pozostałe funkcje	
Nie dotyczy	
Role	
Niezależny dziennik transakcji Wspólnoty (dla wszystkich funkcji) i rejestr (tylko dla funkcji receiveNapManagementOutcome)	

**Tabela XIa-3: Funkcja NAPTableManagementWS.AddNEInstallationtoNAP()**

Zadanie
<p>Ta funkcja odbiera wniosek dodania nowej instalacji nowego uczestnika do tabeli krajowego planu rozdziału uprawnień do emisji. Uprawnienia rozdzielane w latach przed bieżącym rokiem będą miały wartość zero. Jeżeli nowa instalacja nowego uczestnika nie zostanie objęta rozdzielaniem, ilość uprawnień będzie miała wartość zero. Jeżeli nowa instalacja nowego uczestnika zostanie objęta rozdzielaniem, rezerwa zostanie zredukowana o równorzędną ilość.</p> <p>Niezależny dziennik transakcji Wspólnoty uwierzytelnia rejestr inicjujący (rejestr tworzący), wywołując funkcję AuthenticateMessage() i sprawdza wersję rejestru inicjującego wywołując funkcję CheckVersion().</p> <p>Jeżeli kontrola uwierzytelnienia i wersji jest pozytywna, system odsyła identyfikator wyniku »1« bez kodu odpowiedzi, treść wniosku zostaje wpisana do pliku przez wywołanie funkcji WriteToFile() i wniosek zostaje umieszczony w kolejce.</p> <p>Jeżeli kontrola uwierzytelnienia i wersji jest negatywna, system odsyła identyfikator wyniku »0« wraz z pojedynczym kodem odpowiedzi wskazującym przyczynę błędu.</p> <p>»PermitIdentifier« oznacza kod identyfikacji pozwolenia składający się z elementów opisanych w załączniku VI.</p>

Parametry wejścia	
From	Obowiązkowy
To	Obowiązkowy
CorrelationId	Obowiązkowy
MajorVersion	Obowiązkowy
MinorVersion	Obowiązkowy
InitiatingRegistry	Obowiązkowy
CommitmentPeriod	Obowiązkowy
NewValueofReserve	Obowiązkowy
<i>Installation (*)</i>	Obowiązkowy
PermitIdentifier	Obowiązkowy
InstallationIdentifier	Obowiązkowy
<i>Allocation (*)</i>	Obowiązkowy
YearinCommitmentPeriod	Obowiązkowy
AmountofAllowances	Obowiązkowy
Parametry wyjścia	
Result Identifier	Obowiązkowy
Response Code	Opcjonalny
Użycia	
— AuthenticateMessage	
— WriteToFile	
— CheckVersion	
Użył	
Nie dotyczy (wywoływane jako serwis www)	

**Tabela XIa-4: Funkcja  
NAPTableManagementWS.IncreaseAllocationtoNEInstallationinNAPIncreaseallocationtoNEInstallationinNAP()**

Zadanie
<p>Ta funkcja odbiera wniosek zwiększenia rozdzielania dla instalacji już istniejących w tabeli krajowego planu rozdziału uprawnień do emisji, które to instalacje są uważane za nowych uczestników. Uprawnienia rozdzielone w latach przed bieżącym rokiem nie ulegną modyfikacji. Rezerwa zostanie zmniejszona o ilość równorzędną ilości rozdzielonej w tym procesie.</p> <p>Niezależny dziennik transakcji Wspólnoty uwierzytelnia rejestr inicjujący (rejestr tworzący), wywołując funkcję AuthenticateMessage() i sprawdza wersję rejestru inicjującego wywołując funkcję CheckVersion().</p> <p>Jeżeli kontrola uwierzytelnienia i wersji jest pozytywna, system odsyła identyfikator wyniku »1« bez kodu odpowiedzi, treść wniosku zostaje wpisana do pliku przez wywołanie funkcji WriteToFile() i wniosek zostaje umieszczony w kolejce.</p> <p>Jeżeli kontrola uwierzytelnienia i wersji jest negatywna, system odsyła identyfikator wyniku »0« wraz z pojedynczym kodem odpowiedzi wskazującym przyczynę błędu.</p>

Parametry wejścia	
From	Obowiązkowy
To	Obowiązkowy
CorrelationId	Obowiązkowy
MajorVersion	Obowiązkowy
MinorVersion	Obowiązkowy
InitiatingRegistry	Obowiązkowy
CommitmentPeriod	Obowiązkowy
NewValueofReserve	Obowiązkowy
<i>Installation (*)</i>	Obowiązkowy
InstallationIdentifier	Obowiązkowy
<i>Allocation (*)</i>	Obowiązkowy
YearinCommitmentPeriod	Obowiązkowy
AmountofAllowances	Obowiązkowy
Parametry wyjścia	
ResultIdentifier	Obowiązkowy
ResponseCode	Opcjonalny
Użycia	
— AuthenticateMessage	
— WriteToFile	
— CheckVersion	
Użył	
Nie dotyczy (wywoływane jako serwis www)	

**Tabela XIa-5: Funkcja NAPTableManagementWS RemoveNAPallocationofclosingInstallation()**

Zadanie
<p>Ta funkcja odbiera wniosek usunięcia instalacji znajdujących się w tabeli krajowego planu rozdziału uprawnień do emisji. Uprawnienia dotąd nierozdzielone zostaną skreślone i równorzędna ilość uprawnień zostanie dodana do rezerwy.</p> <p>Niezależny dziennik transakcji Wspólnoty uwierzytelnia rejestr inicjujący (rejestr tworzący), wywołując funkcję AuthenticateMessage() i sprawdza wersję rejestru inicjującego wywołując funkcję CheckVersion().</p> <p>Jeżeli kontrola uwierzytelnienia i wersji jest pozytywna, system odsyła identyfikator wyniku »1« bez kodu odpowiedzi, treść wniosku zostaje wpisana do pliku przez wywołanie funkcji WriteToFile() i wniosek zostaje umieszczony w kolejce.</p> <p>Jeżeli kontrola uwierzytelnienia i wersji jest negatywna, system odsyła identyfikator wyniku »0« wraz z pojedynczym kodem odpowiedzi wskazującym przyczynę błędu.</p>

Parametry wejścia	
From	Obowiązkowy
To	Obowiązkowy
CorrelationId	Obowiązkowy
MajorVersion	Obowiązkowy
MinorVersion	Obowiązkowy
InitiatingRegistry	Obowiązkowy
CommitmentPeriod	Obowiązkowy
NewValueofReserve	Obowiązkowy
Installation (*)	Obowiązkowy
InstallationIdentifier	Obowiązkowy
Parametry wyjścia	
Result Identifier	Obowiązkowy
Response Code	Opcjonalny
Użycie	
— AuthenticateMessage	
— WriteToFile	
— CheckVersion	
Użył	
Nie dotyczy (wywoływane jako serwis www)	

**Tabela XIa-6: Funkcja NAPTableManagementWS receiveNapManagementOutcome ()**

Zadanie
<p>Ta funkcja odbiera wynik operacji zarządzania NAP.</p> <p>Rejestr inicjujący (rejestr tworzący) uwierzytelnia niezależny dziennik transakcji UNFCCC (lub niezależny dziennik transakcji Wspólnoty jeśli wszystkie procesy, o których mowa w załączniku VIII, są kierowane poprzez niezależny dziennik transakcji Wspólnoty do niezależnego dziennika transakcji UNFCCC), wywołując funkcję AuthenticateMessage() i sprawdza wersję dziennika transakcji wywołując funkcję CheckVersion().</p> <p>Jeżeli kontrola uwierzytelnienia i wersji jest pozytywna, system odsyła identyfikator wyniku »1« bez kodu odpowiedzi, treść wniosku zostaje wpisana do pliku przez wywołanie funkcji WriteToFile() i wniosek zostaje umieszczony w kolejce.</p> <p>Jeżeli kontrola uwierzytelnienia i wersji jest negatywna, system odsyła identyfikator wyniku »0« wraz z pojedynczym kodem odpowiedzi wskazującym przyczynę błędu.</p> <p>Jeżeli wynik jest »0« z jakiegokolwiek innej przyczyny błędu, lista kodów odpowiedzi jest wypełniana parami (kod odpowiedzi i, o ile to możliwe, lista identyfikatorów instalacji).</p>



Parametry wejścia	
From	Obowiązkowy
To	Obowiązkowy
CorrelationId	Obowiązkowy
MajorVersion	Obowiązkowy
MinorVersion	Obowiązkowy
Outcome	Obowiązkowy
Response List	Opcjonalny
Parametry wyjścia	
Result Identifier	Obowiązkowy
Response Code	Opcjonalny
Użycie	
— AuthenticateMessage	
— WriteToFile	
— CheckVersion	
Użył	
Nie dotyczy (wywoływane jako serwis www)	

**Tabela XIa-7: Procesy dotyczące zmian tabeli NAP**

Opis procesu	Kody odpowiedzi niezależnego dziennika transakcji Wspólnoty
NAPTableManagementWS.AddNEInstallationtoNAP	7005, 7122, 7125, 7153, 7154, 7155, 7156, 7159, 7215, 7451, 7452, 7700, 7701, 7702, 7703, 7704
NAPTableManagementWS.IncreaseallocationtoNEInstallationinNAP	7005, 7153, 7154, 7155, 7156, 7159, 7207, 7451, 7452, 7700, 7701, 7702, 7703, 7705
NAPTableManagementWS.RemoveNAPallocationofclosingInstallation	7005, 7153, 7154, 7155, 7156, 7159, 7207, 7451, 7700, 7706

5. Jeżeli wszystkie kontrole zostaną przeprowadzone z pozytywnym wynikiem, niezależny dziennik transakcji Wspólnoty automatycznie dokonuje zmiany krajowego planu rozdziału uprawnień do emisji w swojej bazie danych i powiadamia o tym administratora rejestru oraz centralnego administratora.”.

**ROZPORZĄDZENIE KOMISJI (WE) NR 917/2007****z dnia 31 lipca 2007 r.****ustalające na rok gospodarczy 2007/2008 cenę minimalną wypłacaną producentom nieprzetworzonych suszonych fig oraz kwotę pomocy produkcyjnej dla suszonych fig**

KOMISJA WSPÓLNOT EUROPEJSKICH,

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską,

uwzględniając rozporządzenie Rady (WE) nr 2201/96 z dnia 28 października 1996 r. w sprawie wspólnej organizacji rynków przetworów owocowych i warzywnych <sup>(1)</sup>, w szczególności jego art. 6b ust. 3 oraz art. 6c ust. 7,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) W art. 3 ust. 1 lit. c) rozporządzenia Komisji (WE) nr 1535/2003 z dnia 29 sierpnia 2003 r. ustanawiającego szczegółowe zasady stosowania rozporządzenia Rady (WE) nr 2201/96 w zakresie systemu pomocy dla przetworów owocowych i warzywnych <sup>(2)</sup> ustalono daty lat gospodarczych dla suszonych fig.
- (2) Artykuł 1 rozporządzenia Komisji (WE) nr 1573/1999 z dnia 19 lipca 1999 r. ustanawiającego szczegółowe zasady stosowania rozporządzenia Rady (WE) nr 2201/96 w zakresie cech charakterystycznych suszonych fig kwalifikujących się do pomocy w ramach systemu pomocy produkcyjnej <sup>(3)</sup> ustanawia kryteria, które muszą spełniać produkty w celu kwalifikowania się do ceny minimalnej oraz wypłaty pomocy.

(3) Należy zatem ustalić cenę minimalną i pomoc produkcyjną na rok gospodarczy 2007/2008, zgodnie z kryteriami określonymi odpowiednio w art. 6b i 6c rozporządzenia (WE) nr 2201/96.

(4) Środki przewidziane w niniejszym rozporządzeniu są zgodne z opinią Komitetu Zarządzającego ds. Przetworów Owocowych i Warzywnych,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

**Artykuł 1**

Na rok gospodarczy 2007/2008 cenę minimalną dla nieprzetworzonych suszonych fig, o której mowa w art. 6a ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 2201/96, ustala się na 1 018,38 EUR za tonę netto od producenta.

Na rok gospodarczy 2007/2008 pomoc produkcyjną dla suszonych fig na mocy art. 6a ust. 1 rozporządzenia (WE) nr 2201/96 ustala się na 258,57 EUR za tonę netto.

**Artykuł 2**

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie trzeciego dnia po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli, dnia 31 lipca 2007 r.

W imieniu Komisji  
Mariann FISCHER BOEL  
Członek Komisji

<sup>(1)</sup> Dz.U. L 297 z 21.11.1996, str. 29. Rozporządzenie ostatnio zmienione Aktem dotyczącym warunków przystąpienia Republiki Bułgarii i Rumunii oraz dostosowań w Traktatach stanowiących podstawę Unii Europejskiej (Dz.U. L 157 z 21.6.2005, str. 203).

<sup>(2)</sup> Dz.U. L 218 z 30.8.2003, str. 14. Rozporządzenie ostatnio zmienione rozporządzeniem (WE) nr 1663/2005 (Dz.U. L 267 z 12.10.2005, str. 22).

<sup>(3)</sup> Dz.U. L 187 z 20.7.1999, str. 27.

**ROZPORZĄDZENIE KOMISJI (WE) NR 918/2007****z dnia 31 lipca 2007 r.****ustalające należności przywozowe w sektorze zbóż stosowane od dnia 1 sierpnia 2007 r.**

KOMISJA WSPÓLNOT EUROPEJSKICH,

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską,

uwzględniając rozporządzenie Rady (WE) nr 1784/2003 z dnia 29 września 2003 r. w sprawie wspólnej organizacji rynku zbóż <sup>(1)</sup>,uwzględniając rozporządzenie Komisji (WE) nr 1249/96 z dnia 28 czerwca 1996 r. w sprawie zasad stosowania (należności przywozowe w sektorze zbóż) rozporządzenia Rady (EWG) nr 1766/92 <sup>(2)</sup>, w szczególności jego art. 2 ust. 1,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Artykuł 10 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 1784/2003 przewiduje, że należność przywozowa na produkty objęte kodami CN 1001 10 00, 1001 90 91, ex 1001 90 99 (pszenica zwyczajna wysokiej jakości), 1002, ex 1005 inne niż ziarna hybrydowe oraz ex 1007 inne niż hybrydy siewne, jest równa cenie interwencyjnej obowiązującej w odniesieniu do takich produktów podczas przywozu, powiększonej o 55 % i zmniejszonej o cenę przywozową cif stosowaną wobec danej dostawy. Jednak należność ta nie może przekraczać stawki celnej we Wspólnej Taryfie Celnej.
- (2) Artykuł 10 ust. 3 rozporządzenia (WE) nr 1784/2003 stanowi, że do celów obliczenia należności przywozowej

określonej w ust. 2 wspomnianego artykułu, dla danych produktów regularnie ustala się reprezentatywne ceny przywozowe cif.

- (3) Zgodnie z art. 2 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 1249/96, ceną do obliczania należności przywozowej produktów objętych kodami CN 1001 10 00, 1001 90 91, ex 1001 90 99 (pszenica zwyczajna wysokiej jakości), 1002 00, 1005 10 90, 1005 90 00 i 1007 00 90 jest dzienna reprezentatywna cena importowa cif ustalona w sposób określony w art. 4.
- (4) Należy ustalić należności przywozowe na okres od dnia 1 sierpnia 2007 r. mające zastosowanie do czasu wejścia w życie nowych ustaleń,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

*Artykuł 1*

Od dnia 1 sierpnia 2007 r. w załączniku I do niniejszego rozporządzenia, na podstawie elementów znajdujących się w załączniku II, ustala się należności przywozowe w sektorze zbóż, o których mowa w art. 10 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 1784/2003.

*Artykuł 2*

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie z dniem 1 sierpnia 2007 r.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli, dnia 31 lipca 2007 r.

W imieniu Komisji

Jean-Luc DEMARTY

Dyrektor Generalny ds. Rolnictwa i Rozwoju  
Obszarów Wiejskich

<sup>(1)</sup> Dz.U. L 270 z 21.10.2003, str. 78. Rozporządzenie ostatnio zmienione rozporządzeniem (WE) nr 735/2007 (Dz.U. L 169 z 29.6.2007, str. 6).

<sup>(2)</sup> Dz.U. L 161 z 29.6.1996, str. 125. Rozporządzenie ostatnio zmienione rozporządzeniem (WE) nr 1816/2005 (Dz.U. L 292 z 8.11.2005, str. 5).

## ZAŁĄCZNIK I

**Należności przywozowe na produkty, o których mowa w art. 10 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 1784/2003 stosowane od dnia 1 sierpnia 2007 r.**

Kod CN	Wyszczególnienie towarów	Należność przywozowa <sup>(1)</sup> (w EUR/t)
1001 10 00	PSZENICA twarda wysokiej jakości	0,00
	średniej jakości	0,00
	niskiej jakości	0,00
1001 90 91	PSZENICA zwyczajna, do siewu	0,00
ex 1001 90 99	PSZENICA zwyczajna wysokiej jakości, inna niż do siewu	0,00
1002 00 00	ŻYTO	0,00
1005 10 90	KUKURYDZA siewna, inna niż hybryda	15,89
1005 90 00	KUKURYDZA, inna niż do siewu <sup>(2)</sup>	15,89
1007 00 90	Ziarno SORGO, inne niż hybryda do siewu	0,00

<sup>(1)</sup> W przypadku towarów przywożonych do Wspólnoty przez Ocean Atlantycki lub przez Kanał Sueski, zgodnie z art. 2 ust. 4 rozporządzenia (WE) nr 1249/96, importer może skorzystać z obniżki należności celnych o:

- 3 EUR/t, jeśli port wyładunkowy znajduje się na Morzu Śródziemnym,
- 2 EUR/t, jeśli port wyładunkowy znajduje się w Danii, Estonii, Irlandii, na Łotwie, Litwie, w Polsce, Finlandii, Szwecji, Wielkiej Brytanii lub na atlantyckim wybrzeżu Półwyspu Iberyjskiego.

<sup>(2)</sup> Importer może skorzystać z obniżki o stałą stawkę zryczałtowaną w wysokości 24 EUR/t, jeśli spełnione zostały warunki ustanowione w art. 2 ust. 5 rozporządzenia (WE) nr 1249/96.

## ZAŁĄCZNIK II

## Czynniki uwzględnione przy obliczaniu należności ustalonych w załączniku I

17.7.2007-30.7.2007

1. Średnie z okresu rozliczeniowego określonego w art. 2 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 1249/96:

(EUR/t)

	Pszenvica zwyčajna (*)	Kukurydza	Pszenvica twarda wysokiej jakości	Pszenvica twarda średniej jakości (**)	Pszenvica twarda niskiej jakości (***)	Jęczmień
Giełda	Minneapolis	Chicago	—	—	—	—
Notowanie	182,18	91,11	—	—	—	—
Cena FOB USA	—	—	229,29	219,29	199,29	155,07
Premia za Zatokę	—	14,47	—	—	—	—
Premia za Wielkie Jeziora	10,26	—	—	—	—	—

(\*) Premia dodatnia w wysokości 14 EUR/t włączona (art. 4 ust. 3 rozporządzenia (WE) nr 1249/96).

(\*\*) Premia ujemna w wysokości 10 EUR/t (art. 4 ust. 3 rozporządzenia (WE) nr 1249/96).

(\*\*\*) Premia ujemna w wysokości 30 EUR/t (art. 4 ust. 3 rozporządzenia (WE) nr 1249/96).

2. Średnie z okresu rozliczeniowego określonego w art. 2 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 1249/96:

Koszt frachtu: Zatoka Meksykańska–Rotterdam: 40,56 EUR/t

Koszt frachtu: Wielkie Jeziora–Rotterdam: 41,48 EUR/t

## II

(Akty przyjęte na mocy Traktatów WE/Euratom, których publikacja nie jest obowiązkowa)

## DECYZJE

## RADA I KOMISJA

## DECYZJA RADY I KOMISJI

z dnia 28 czerwca 2007 r.

**w sprawie zawarcia Protokołu do Umowy o partnerstwie i współpracy, ustanawiającej partnerstwo między Wspólnotami Europejskimi i ich państwami członkowskimi, z jednej strony, a Federacją Rosyjską, z drugiej strony, w celu uwzględnienia przystąpienia Republiki Bułgarii i Rumunii do Unii Europejskiej**

(2007/541/WE, Euratom)

RADA UNII EUROPEJSKIEJ

a także mając na uwadze, co następuje:

ORAZ KOMISJA WSPÓLNOT EUROPEJSKICH,

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską, w szczególności jego art. 44 ust. 2, art. 47 ust. 2 ostatnie zdanie oraz art. 55, art. 57 ust. 2, art. 71, art. 80 ust. 2, art. 93, 94, 133 i 181a, w związku z art. 300 ust. 2 zdanie drugie oraz art. 300 ust. 3 akapit pierwszy,

(1) Protokół do Umowy o partnerstwie i współpracy, ustanawiającej partnerstwo między Wspólnotami Europejskimi i ich państwami członkowskimi, z jednej strony, a Federacją Rosyjską, z drugiej strony, w celu uwzględnienia przystąpienia Republiki Bułgarii i Rumunii do Unii Europejskiej został podpisany w imieniu Wspólnot Europejskich i ich państw członkowskich w dniu 23 kwietnia 2007 r.

uwzględniając Traktat ustanawiający Europejską Wspólnotę Energii Atomowej, w szczególności jego art. 101 akapit drugi,

(2) Do czasu wejścia protokołu w życie stosuje się go tymczasowo od dnia 23 kwietnia 2007 r.

uwzględniając Akt Przystąpienia Bułgarii i Rumunii, w szczególności jego art. 6 ust. 2,

(3) Protokół powinien zostać zatwierdzony,

uwzględniając wniosek Komisji,

STANOWIĄ, CO NASTĘPUJE:

uwzględniając opinię Parlamentu Europejskiego <sup>(1)</sup>,

Artykuł 1

uwzględniając zgodę Rady zgodnie z art. 101 Traktatu ustanawiającego Europejską Wspólnotę Energii Atomowej,

Niniejszym zatwierdza się w imieniu Wspólnoty Europejskiej, Europejskiej Wspólnoty Energii Atomowej oraz państw członkowskich Protokół do Umowy o partnerstwie i współpracy, ustanawiającej partnerstwo między Wspólnotami Europejskimi i ich państwami członkowskimi, z jednej strony, a Federacją Rosyjską, z drugiej strony, w celu uwzględnienia przystąpienia Republiki Bułgarii i Rumunii do Unii Europejskiej.

<sup>(1)</sup> Opinia z dnia 7 czerwca 2007 r. (dotychczas nieopublikowana w Dzienniku Urzędowym).

Tekst protokołu jest dołączony do niniejszej decyzji <sup>(1)</sup>.

składa takie powiadomienie w imieniu Europejskiej Wspólnoty Energii Atomowej.

Sporządzono w Luksemburgu, dnia 28 czerwca 2007 r.

*Artykuł 2*

Przewodniczący Rady, w imieniu Wspólnoty Europejskiej i jej państw członkowskich, składa powiadomienie przewidziane w art. 3 protokołu <sup>(2)</sup>. Przewodniczący Komisji równocześnie

*W imieniu Rady*  
S. GABRIEL  
*Przewodniczący*

*W imieniu Komisji*  
José Manuel BARROSO  
*Przewodniczący*

---

<sup>(1)</sup> Dz.U. L 119 z 9.5.2007, str. 32.

<sup>(2)</sup> Data wejścia w życie protokołu zostanie opublikowana w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej* przez Sekretariat Generalny Rady.

# RADA

## DECYZJA RADY

z dnia 16 lipca 2007 r.

w sprawie mianowania do Komitetu Regionów czterech członków oraz czterech zastępców członków z Republiki Cypryjskiej

(2007/542/WE)

RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską, w szczególności jego art. 263,

uwzględniając wniosek rządu Republiki Cypryjskiej,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) W dniu 24 stycznia 2006 r. Rada przyjęła decyzję 2006/116/WE w sprawie mianowania członków i zastępców członków Komitetu Regionów na okres od dnia 26 stycznia 2006 r. do dnia 25 stycznia 2010 r. <sup>(1)</sup>.
- (2) Cztery stanowiska członków Komitetu Regionów zwolniły się w związku z wygaśnięciem mandatu pana ZAMPELASA, pana SARIKASA, pana IACOVOU i pana ELENODOROU. Cztery stanowiska zastępców członków Komitetu Regionów zwolniły się w związku z wygaśnięciem mandatu pani PERICLEOUS, pana VIOLARISA, pana MICHAEL i pana KALLISA,

STANOWI, CO NASTĘPUJE:

### Artykuł 1

Niniejszym mianowane są w Komitecie Regionów na okres pozostający do końca kadencji, czyli do dnia 25 stycznia 2010 r., następujące osoby:

a) na stanowisko członka:

- pan Savvas ILIOFOTOU, burmistrz Strovolos, na miejsce pana Michaela ZAMPELASA,

- pani Eleni LOUCAIDOU, doradca samorządowy w Nikozji, na miejsce pana Fidiasa SARIKASA,
- pan Savvas SAVVA, przewodniczący Rady Wspólnoty Alassa, na miejsce pana George IACOVOU,
- pan Michalis EVTHYMIOU, przewodniczący Rady Wspólnoty Koili, na miejsce pana Spyrosa ELENODOROU;

b) na stanowisko zastępcy członka:

- pan Andreas MOISEOS, burmistrz Larnaki, na miejsce pani Barbary PERICLEOUS,
- pan Costas HADJIKAKOU, doradca samorządowy w Famaguście, na miejsce pana Christiakisa VIOLARISA,
- pan Ioannis LAZARIDES, przewodniczący Rady Wspólnoty Psimolofou, na miejsce pana Dimitrisa MICHAEL,
- pan Aris CONSTANTINOU, przewodniczący Rady Wspólnoty Astromeritis, na miejsce pana Nikosa KALLISA.

### Artykuł 2

Niniejsza decyzja staje się skuteczna z dniem jej przyjęcia.

Sporządzono w Brukseli, dnia 16 lipca 2007 r.

W imieniu Rady

J. SILVA

Przewodniczący

<sup>(1)</sup> Dz.U. L 56 z 25.2.2006, str. 75.



## DECYZJA RADY

z dnia 23 lipca 2007 r.

## dotycząca przystąpienia Bułgarii i Rumunii do Konwencji w sprawie ustanowienia Europejskiego Urzędu Policji (konwencja o Europolu)

(2007/543/WE)

RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat o Unii Europejskiej,

uwzględniając Traktat o przystąpieniu z 2005 r.,

uwzględniając Akt przystąpienia z 2005 r. (zwany dalej „Aktem przystąpienia”), w szczególności jego art. 3 ust. 4,

uwzględniając zalecenie Komisji,

uwzględniając opinię Parlamentu Europejskiego <sup>(1)</sup>,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Konwencja w sprawie ustanowienia Europejskiego Urzędu Policji (konwencja o Europolu) (zwana dalej „konwencją o Europolu”) została podpisana w Brukseli w dniu 26 lipca 1995 r. i weszła w życie w dniu 1 października 1998 r.
- (2) Konwencja o Europolu została uzupełniona przez dwa protokoły podpisane w dniu 24 lipca 1996 r. i w dniu 19 czerwca 1997 r., które weszły w życie odpowiednio w dniu 29 grudnia 1998 r. i w dniu 1 lipca 1999 r. <sup>(2)</sup>.

<sup>(1)</sup> Opinia z dnia 10 lipca 2007 r. (dotychczas nieopublikowana w Dzienniku Urzędowym).

<sup>(2)</sup> Protokół z dnia 24 lipca 1996 r. sporządzony na podstawie art. K.3 Traktatu o Unii Europejskiej w sprawie wykładni w trybie prejudycjalnym przez Trybunał Sprawiedliwości Wspólnot Europejskich Konwencji w sprawie ustanowienia Europejskiego Urzędu Policji (Europol) (Dz.U. C 299 z 9.10.1996, str. 2) oraz protokół z dnia 19 czerwca 1997 r. sporządzony na podstawie art. K.3 Traktatu o Unii Europejskiej oraz art. 41 ust. 3 konwencji o Europolu w sprawie przywilejów i immunitetów Europolu, członków jego organów, zastępców dyrektora i pracowników Europolu (Dz.U. C 221 z 19.7.1997, str. 2).

(3) Konwencja o Europolu została zmieniona trzema innymi protokołami, podpisanymi w dniach 30 listopada 2000 r. <sup>(3)</sup>, 28 listopada 2002 r. <sup>(4)</sup> i 27 listopada 2003 r. <sup>(5)</sup>. Protokoły z dnia 30 listopada 2000 r. i z dnia 28 listopada 2002 r. weszły w życie w dniu 29 marca 2007 r., podczas gdy protokół z dnia 27 listopada 2003 r. wszedł w życie w dniu 18 kwietnia 2007 r.

(4) Artykuł 3 ust. 3 Aktu przystąpienia stanowi, że Bułgaria i Rumunia mają przystąpić do konwencji i protokołów zawartych pomiędzy państwami członkowskimi, wymienionych w załączniku I do Aktu przystąpienia, które obejmują między innymi konwencję o Europolu oraz protokoły z dnia 24 lipca 1996 r., 19 czerwca 1997 r., 30 listopada 2000 r., 28 listopada 2002 r. i 27 listopada 2003 r. Mają one wejść w życie w odniesieniu do Bułgarii i Rumunii w dniu określonym przez Radę.

(5) Zgodnie z art. 3 ust. 4 Aktu przystąpienia Rada ma dokonać wszelkich dostosowań wymaganych w związku z przystąpieniem do tych konwencji i protokołów,

STANOWI, CO NASTĘPUJE:

## Artykuł 1

Konwencja o Europolu oraz protokoły z dnia 24 lipca 1996 r., 19 czerwca 1997 r., 30 listopada 2000 r., 28 listopada 2002 r. i 27 listopada 2003 r. wchodzi w życie w odniesieniu do Bułgarii i Rumunii pierwszego dnia pierwszego miesiąca następującego po dacie przyjęcia niniejszej decyzji.

## Artykuł 2

Teksty konwencji o Europolu oraz protokołów z dnia 24 lipca 1996 r., 19 czerwca 1997 r., 30 listopada 2000 r., 28 listopada 2002 r. i 27 listopada 2003 r., sporządzone w językach bułgarskim i rumuńskim, stanowiące załącznik do niniejszej decyzji, są autentyczne na tych samych warunkach co inne teksty konwencji o Europolu i wyżej wymienionych protokołów.

<sup>(3)</sup> Dz.U. C 358 z 13.12.2000, str. 2.

<sup>(4)</sup> Dz.U. C 312 z 16.12.2002, str. 2.

<sup>(5)</sup> Dz.U. C 2 z 6.1.2004, str. 3.

*Artykuł 3*

Niniejsza decyzja staje się skuteczna następnego dnia po jej opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Sporządzono w Brukseli, dnia 23 lipca 2007 r.

*W imieniu Rady*

L. AMADO  
Przewodniczący

---

ZAŁĄCZNIK

Tekst konwencji o Europolu oraz protokołów z dnia 24 lipca 1996 r., 19 czerwca 1997 r., 30 listopada 2000 r., 28 listopada 2002 r. i 27 listopada 2003 r. w językach bułgarskim i rumuńskim.

---